

# SUMMA LINGUÆ

**Skonsolidowany  
Raport Okresowy  
Q3 2022**



**SPIS TREŚCI**

I.	LIST PREZESA ZARZĄDU.....	3
II.	WPROWADZENIE.....	4
III.	PODSTAWOWE INFORMACJE O GRUPIE KAPITAŁOWEJ EMITENTA.....	5
IV.	KWARTALNE SKRÓCONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPÓŁKI ORAZ GRUPY KAPITAŁOWEJ.....	6
V.	INFORMACJE O ZASADACH PRZYJĘTYCH PRZY SPORZĄDZANIU RAPORTU.....	25
VI.	ZWIĘŻŁA CHARAKTERYSTYKA ISTOTNYCH DOKONAŃ LUB NIEPOWODZEŃ EMITENTA.....	35
VII.	PROGNOZY WYNIKÓW FINANSOWYCH.....	41
VIII.	OPIS STANU REALIZACJI INWESTYCJI EMITENTA ORAZ HARMONOGRAMU ICH REALIZACJI.....	41
IX.	OPIS DZIAŁAŃ W OBSZARZE ROZWOJU PROWADZONEJ DZIAŁALNOŚCI.....	42
X.	LICZBA OSÓB ZATRUDNIONYCH PRZEZ EMITENTA W PRZELICZENIU NA PEŁNE ETATY.....	42
XI.	WSKAZANIE PRZYCZYŃ NIESPORZĄDZANIA TAKICH SPRAWOZDAŃ SKONSOLIDOWANYCH.....	42
XII.	STRUKTURA AKCJONARIATU EMITENTA.....	42

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

T. +48 785 052 765

E. office@summalinguae.com

WWW. summalinguae.com

VAT: PL 945-216-57-21

REGON: 122435108

**I. LIST PREZESA ZARZĄDU**

Szanowni Państwo, Drodzy Akcjonariusze!

W imieniu Zarządu Summa Linguae Technologies S.A. przekazuję na Państwa ręce skonsolidowany Raport okresowy za III kwartał 2022 r.

Kwartał ten był przede wszystkim czasem intensywnych działań prowadzących do kolejnego znaczącego wydarzenia w dziejach Grupy Summa Linguae, a mianowicie drugiej już w tym roku znaczącej akwizycji w strukturze naszej Grupy Kapitałowej. W poprzednim raporcie kwartalnym informowaliśmy o przeprowadzeniu badania due diligence potencjalnego celu akwizycji. Po jego pozytywnym zakończeniu i doprowadzonych do finału negocjacjach ze stroną finansującą ww. transakcję dokonaliśmy już w IV kwartale 2022 r. przejęcia 100% udziałów spółki GET IT spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie. Powyższa akwizycja została sfinansowana po części ze środków własnych Spółki, a po części z kredytu bankowego. Szczegóły dotyczące akwizycji oraz finansowania odnajdziecie Państwo w dalszej części niniejszego Raportu oraz raportach bieżących.

Przeprowadzona akwizycja stanowi kolejny ważny krok w drodze do ścisłego grona liderów branży. Dzięki niej nie tylko znowu skokowo zwiększymy nasze przychody, ale poszerzymy także portfolio oferowanych usług i klientów (głównie z segmentu Life Sciences). Zważywszy na fakt, iż jest to podmiot mający siedzibę i operujący głównie w Polsce z pewnością powyższa akwizycja wzmocni także pozycję Grupy na naszym lokalnym rynku oraz pozwoli na realizację synergii kosztowych.

Wciąż coraz prężniej rozwijamy się również organicznie, czego wyrazem są nie tylko twarde dane finansowe, a więc wygenerowany przez Grupę w trzecim kwartale 2022 roku skonsolidowany przychód w wysokości 32,5 mln PLN, oznaczający ok. 44% wzrost r/r. oraz skonsolidowany wynik EBITDA na poziomie 5,5 mln PLN (po korekcie o wydatki jednorazowe 5,8 mln PLN), ale również pozyskiwanie nowych globalnych klientów, działających w szczególnie perspektywicznych dla nas branżach, jak i postępująca optymalizacja oferowanych przez nas rozwiązań.

W imieniu Zarządu oraz własnym, dziękuję wszystkim Akcjonariuszom, Klientom, Partnerom Biznesowym oraz Współpracownikom za zaangażowanie, zaufanie i owocną współpracę oraz zachęcam do szczegółowego zapoznania się z niniejszym Raportem.

*Krzysztof Zdanowski*  
Prezes Zarządu  
Summa Linguae Technologies S.A.

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

T. +48 785 052 765  
E. office@summalinguae.com  
WWW. summalinguae.com  
VAT: PL 945-216-57-21  
REGON: 122435108

**II. WPROWADZENIE**

Grupa Kapitałowa Summa Linguae Technologies to wiodący dostawca rozwiązań technologicznych w obszarze zarządzania danymi wielojęzycznymi. Emitent koncentruje się w swojej strategii na pracy z globalnymi markami działającymi głównie w perspektywicznych sektorach gospodarki, takich jak IT/ ITES, E-Commerce / Retail, E-learning oraz Life Science.

Zakres usług świadczonych przez Emitenta dzieli się na trzy obszary:

**a. Data Services**

- anotacja i gromadzenie danych
- strukturyzacja danych

**b. Managed Services**

- end-to-end outsourcing
- placement/staffing

**c. Technology-enabled localization services**

- lokalizacja i tłumaczenie
- internacjonalizacja, transkrecja

Strategia Spółki zakłada dynamiczny globalny rozwój organiczny oraz poprzez akwizycje i konsolidację rynku usług tłumaczeniowych, lokalizacyjnych i rozwiązań technologicznych w obszarze tłumaczeń/lokalizacji oraz data services.

Grupa posiada międzynarodowy zasięg działalności, obejmujący biura i spółki zależne obecne w 8 krajach:

a. Polska

d. Szwecja

g. Indie

b. USA

e. Dania

h. Belgia

c. Kanada

f. Norwegia

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

T.

+48 785 052 765

E.

office@summalinguae.com

WWW.

summalinguae.com

VAT:

PL 945-216-57-21

REGON:

122435108

Istotnym elementem strategii Spółki jest także rozwój technologiczny, zarówno w oparciu o technologie własne, jak i pozyskane z rynku (off-the-shelf). Umożliwia on nie tylko efektywnie optymalizować procesy, w obszarze dostarczanej jakości i czasu realizacji projektów, ale także pozwala oferować kompleksowe rozwiązania technologiczne w obszarze lokalizacji, odpowiadające na nowe potrzeby globalizującego się rynku.

### III. PODSTAWOWE INFORMACJE O GRUPIE KAPITAŁOWEJ EMITENTA

**Emitent:** Summa Linguae Technologies S.A. z siedzibą w Krakowie przy ul. Opolskiej 110, wpisana do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Krakowa- Śródmieścia w Krakowie pod numerem KRS 0000400208, NIP: 9452165721, REGON: 122435108.

**Tabela 1.** Wyszczególnienie podmiotów wchodzących w skład Grupy Kapitałowej Emitenta na dzień 30.09.2022 r.

Podmiot	Skrócone nazwy stosowane w niniejszym raporcie	Siedziba	Udział spółki dominującej w kapitale i głosach (stan na 30.09.2022 r.)	Kapitał zakładowy
Summa Linguae Technologies S.A.	<i>Summa Linguae Technologies, Emitent, Spółka Dominująca</i>	Kraków (Polska)	Spółka dominująca	755.454,60 PLN na dzień 30.09.2022 r.
Summa Linguae Technologies Sweden AB	<i>Kommunicera, KCAB</i>	Göteborg (Szwecja)	100%	100.000,00 SEK tj. 44.650,00 PLN na dzień 30.09.2022 r.
Kommunicera AS		Oslo (Norwegia)	100% (za pośrednictwem Kommunicera Communications AB)	100.000,00 NOK tj. 46.400,00 PLN na dzień 30.09.2022 r.
Summa Linguae Technologies Denmark A/S		Stenløsek/Kopenhagi (Dania)	100% (za pośrednictwem Kommunicera Communications AB)	2.466.668,00 DKK tj. 1.615.420,87 PLN na dzień 30.09.2022 r.
Mayflower Language Services Pvt. Ltd.	<i>Mayflower</i>	Bangalore (Indie)	100% w głosach* 83,85% w kapitale	500.060,00 INR tj. 30.445,15 PLN na dzień 30.09.2022 r.

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

T. +48 785 052 765

E. office@summalinguae.com

WWW. summalinguae.com

VAT: PL 945-216-57-21

REGON: 122435108

Summa Linguae Technologies Canada Inc.	Globalme	Vancouver (Kanada)	100%	1,00 CAD tj. 3,62PLN na dzień 30.09.2022 r.
Datamundi BV	Datamundi	Linter (Belgia)	100%	18.550,00 EUR tj. 90.334,79PLN na dzień 30.09.2022 r.
Summa Linguae Technologies US Inc.	GlobalVision	Westborough k. Bostonu (USA)	100% (65% bezpośrednio, a 35% za pośrednictwem GlobalmeLocalizations Inc.)	1,00 USD tj. 4,95PLN na dzień 30.09.2022 r.

\* udział 100% w głosach Mayflower wynika z umowy inwestycyjnej zawartej przez Spółkę z Mayflower i jej wspólnikami

Wszystkie wskazane w tabeli nr 1 spółki zależne objęte są konsolidacją metodą pełną.

#### IV. KWARTALNE SKRÓCONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPÓŁKI ORAZ GRUPY KAPITAŁOWEJ

Emitent prezentuje dane finansowe za III kwartał 2022 roku wraz z danymi porównywalnymi.

Bilans, rachunek zysków i strat, rachunek przepływów pieniężnych oraz zestawienie zmian w kapitale własnym zostały przygotowane w oparciu o obowiązującą ustawę o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r. (Dz.U.2018.395 tj. z późn. zm.) oraz wydane na jej podstawie akty wykonawcze. Prezentowane dane nie zostały zbadane przez biegłego rewidenta. Dane podano w tys. PLN, chyba, że zaznaczono inaczej.

**Tabela 2.** Skonsolidowany rachunek zysków i strat za III kwartał 2022 r. wraz z danymi porównywalnymi (w tys. PLN)

Skonsolidowany rachunek zysków i strat Summa Linguae S.A.	Q1-Q3 2022	Q1-Q3 2021	Q3 2022	Q3 2021
<b>A. Przychody ze sprzedaży i zrównane z nimi, w tym:</b>	<b>91 141,1</b>	<b>69 291,8</b>	<b>32 487,8</b>	<b>22 567,2</b>
- od jednostek powiązanych nieobjętych metodą konsolidacji pełnej	0,0	0,0	0,0	0,0
I. Przychody netto ze sprzedaży produktów	91 141,1	69 291,8	32 487,8	22 567,2
II. Zmiana stanu produktów (zwiększenie - wartość dodatnia, zmniejszenie - wartość ujemna)	0,0	0,0	0,0	0,0
III. Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki	0,0	0,0	0,0	0,0

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

T. +48 785 052 765

E. office@summalinguae.com

WWW. summalinguae.com

VAT: PL 945-216-57-21

REGON: 122435108

IV. Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>B. Koszty działalności operacyjnej</b>	<b>79 150,9</b>	<b>70 931,3</b>	<b>27 295,8</b>	<b>22 787,4</b>
I. Amortyzacja	1 019,3	224,0	327,6	69,5
II. Zużycie materiałów i energii	116,9	116,6	20,2	44,9
III. Usługi obce	35 761,1	31 559,6	13 088,2	9 661,8
IV. Podatki i opłaty, w tym:	16,6	94,7	-14,9	57,7
- podatek akcyzowy	0,0	0,0	0,0	0,0
V. Wynagrodzenia	34 585,4	32 122,1	11 959,6	10 880,9
VI. Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia, w tym:	3 409,6	3 496,5	994,2	1 105,6
- emerytalne	687,2	611,0	219,1	215,0
VII Pozostałe koszty rodzajowe	4 242,1	3 317,8	921,0	966,9
VIII. Wartość sprzedanych towarów i materiałów	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>C. ZYSK (STRATA) ZE SPRZEDAŻY (A-B)</b>	<b>11 990,2</b>	<b>-1 639,5</b>	<b>5 192,0</b>	<b>-220,2</b>
<b>D. Pozostałe przychody operacyjne</b>	<b>335,8</b>	<b>1 252,0</b>	<b>205,0</b>	<b>847,5</b>
I. Zysk z tytułu rozchodu niefinansowych aktywów trwałych	0,0	12,8	0,0	0,0
II. Dotacje	0,0	903,6	0,0	533,8
III. Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	0,0	0,0	0,0	0,0
IV. Inne przychody operacyjne	335,8	335,5	205,0	313,8
<b>E. Pozostałe koszty operacyjne</b>	<b>845,8</b>	<b>488,2</b>	<b>417,4</b>	<b>163,1</b>
I. Strata z tytułu rozchodu niefinansowych aktywów trwałych	0,0	0,0	0,0	0,0
II. Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	0,0	0,0	0,0	0,0
III. Inne koszty operacyjne	845,8	488,2	417,4	163,1
- w tym: amortyzacja wartości firmy	465,3	465,3	155,1	155,1
<b>F. ZYSK (STRATA) Z DZIAŁALNOŚCI OPERACYJNEJ (C+D-E)</b>	<b>11 480,1</b>	<b>-875,7</b>	<b>4 979,7</b>	<b>464,3</b>
<b>G. Przychody finansowe</b>	<b>722,4</b>	<b>4 883,3</b>	<b>692,1</b>	<b>89,9</b>
I. Dywidendy i udziały w zyskach, w tym:	0,0	0,0	0,0	0,0
a) od jednostek powiązanych, w tym:	0,0	0,0	0,0	0,0
- w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,0	0,0	0,0	0,0
b) od jednostek pozostałych, w tym:	0,0	0,0	0,0	0,0
- w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,0	0,0	0,0	0,0
II. Odsetki, w tym:	33,7	159,6	17,0	112,4
- od jednostek powiązanych	0,0	0,0	0,0	0,0
III. Zysk z tytułu rozchodu aktywów finansowych, w tym:	0,0	4 435,5	0,0	0,0
- w jednostkach powiązanych	0,0	0,0	0,0	0,0
IV. Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	0,0	0,0	0,0	0,0
V. Inne	688,6	288,1	675,1	-22,6
<b>H. Koszty finansowe</b>	<b>671,3</b>	<b>746,6</b>	<b>89,0</b>	<b>543,0</b>
I. Odsetki, w tym:	527,0	628,5	264,8	507,2
- dla jednostek powiązanych	0,0	395,3	0,0	395,3

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

**T.** +48 785 052 765

**E.** office@summalinguae.com

**WWW.** summalinguae.com

**VAT:** PL 945-216-57-21

**REGON:** 122435108

II. Strata z tytułu rozchodu aktywów finansowych, w tym:	0,0	0,0	0,0	0,0
- w jednostkach powiązanych	0,0	0,0	0,0	0,0
III. Aktualizacja wartości aktywów finansowych	0,0	0,0	0,0	0,0
IV. Inne	144,3	118,2	-175,8	35,8
<b>I. Zysk (strata) na sprzedaży całości lub części udziałów jednostek podporządkowanych</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>J. ZYSK (STRATA) Z DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ (F+G-H+/-I)</b>	<b>11 531,2</b>	<b>3 260,9</b>	<b>5 582,8</b>	<b>11,2</b>
<b>K. Odpis wartości firmy</b>	<b>2 770,0</b>	<b>1 976,7</b>	<b>921,7</b>	<b>644,2</b>
I. Odpis wartości firmy - jednostki zależne	2 770,0	1 976,7	921,7	644,2
II. Odpis wartości firmy - jednostki współzależne	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>L. Odpis ujemnej wartości firmy</b>	<b>11,9</b>	<b>11,9</b>	<b>4,0</b>	<b>4,0</b>
I. Odpis ujemnej wartości firmy - jednostki zależne	11,9	11,9	4,0	4,0
II. Odpis ujemnej wartości firmy - jednostki współzależne	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>M. Zysk (strata) z udziałów w jednostkach podporządkowanych wycenianych metodą praw własności</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>N. ZYSK (STRATA) BRUTTO (J-K+L+/-M)</b>	<b>8 773,2</b>	<b>1 296,1</b>	<b>4 665,0</b>	<b>-629,0</b>
<b>O. Podatek dochodowy</b>	<b>1 446,0</b>	<b>1 753,4</b>	<b>74,3</b>	<b>71,9</b>
<b>P. Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>R. Zyski (straty) mniejszości</b>	<b>-152,1</b>	<b>-109,4</b>	<b>-140,3</b>	<b>-50,7</b>
<b>S. ZYSK (STRATA) NETTO (N-O-P+/-R)</b>	<b>7 175,0</b>	<b>-566,7</b>	<b>4 450,4</b>	<b>-751,5</b>

**Tabela 3.** Skonsolidowany bilans na dzień 30 września 2022 r. wraz z danymi porównywalnymi (w tys. PLN)

Skonsolidowany bilans Summa Linguae Technologies S.A.	30.09.2022	30.09.2021
<b>AKTYWA</b>		
<b>A. AKTYWA TRWAŁE</b>	<b>70 937,6</b>	<b>55 057,6</b>
<b>I. Wartości niematerialne i prawne</b>	<b>4 217,8</b>	<b>4 204,0</b>
1. Koszty zakończonych prac rozwojowych	0,0	0,0
2. Wartość firmy	2 119,6	2 740,0
3. Inne wartości niematerialne i prawne	2 098,3	1 464,0
4. Zaliczki na wartości niematerialne i prawne	0,0	0,0
<b>II. Wartość firmy jednostek podporządkowanych</b>	<b>65 216,9</b>	<b>46 455,4</b>
1. Wartość firmy – jednostki zależne	65 216,9	46 455,4
2. Wartość firmy – jednostki współzależne	0,0	0,0
<b>III. Rzeczowe aktywa trwałe</b>	<b>329,2</b>	<b>170,9</b>
1. Środki trwałe	329,2	170,9
a) grunty (w tym prawo wieczystego użytkowania gruntu)	0,0	0,0

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

**T.** +48 785 052 765

**E.** office@summalinguae.com

**WWW.** summalinguae.com

**VAT:** PL 945-216-57-21

**REGON:** 122435108



b) budynki, lokale, prawa do lokali i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	0,0	0,0
c) urządzenia techniczne i maszyny	146,3	58,5
d) środki transportu	71,7	15,7
e) inne środki trwałe	111,2	96,7
2. Środki trwałe w budowie	0,0	0,0
3. Zaliczki na środki trwałe w budowie	0,0	0,0
<b>IV. Należności długoterminowe</b>	<b>374,9</b>	<b>264,3</b>
1. Od jednostek powiązanych	0,0	0,0
2. Od pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,0	0,0
3. Od pozostałych jednostek	374,9	264,3
<b>V. Inwestycje długoterminowe</b>	<b>0,0</b>	<b>1 426,4</b>
1. Nieruchomości	0,0	0,0
2. Wartości niematerialne i prawne	0,0	0,0
3. Długoterminowe aktywa finansowe	0,0	1 426,4
a) w jednostkach zależnych, współzależnych niewycenianych metodą konsolidacji pełnej lub metodą proporcjonalną	0,0	0,0
- udziały lub akcje	0,0	0,0
- inne papiery wartościowe	0,0	0,0
- udzielone pożyczki	0,0	0,0
- inne długoterminowe aktywa finansowe	0,0	0,0
b) w jednostkach zależnych, współzależnych i stowarzyszonych wycenianych metodą praw własności	0,0	0,0
- udziały lub akcje	0,0	0,0
- inne papiery wartościowe	0,0	0,0
- udzielone pożyczki	0,0	0,0
- inne długoterminowe aktywa finansowe	0,0	0,0
c) w pozostałych jednostkach, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,0	0,0
- udziały lub akcje	0,0	0,0
- inne papiery wartościowe	0,0	0,0
- udzielone pożyczki	0,0	0,0
- inne długoterminowe aktywa finansowe	0,0	0,0
d) w pozostałych jednostkach	0,0	1 426,4
- udziały lub akcje	0,0	0,0
- inne papiery wartościowe	0,0	0,0
- udzielone pożyczki	0,0	1 426,4
- inne długoterminowe aktywa finansowe	0,0	0,0
4. Inne inwestycje długoterminowe	0,0	0,0
<b>VI. Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe</b>	<b>798,8</b>	<b>2 536,6</b>

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

**T.**

+48 785 052 765

**E.**

office@summalinguae.com

**WWW.**

summalinguae.com

**VAT:**

PL 945-216-57-21

**REGON:**

122435108

1. Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	798,8	1 616,3
2. Inne rozliczenia międzyokresowe	0,0	920,2
<b>B. AKTYWA OBROTOWE</b>	<b>41 934,3</b>	<b>26 586,7</b>
<b>I. Zapasy</b>	<b>3,7</b>	<b>0,0</b>
1. Materiały	0,0	0,0
2. Półprodukty i produkty w toku	0,0	0,0
3. Produkty gotowe	0,0	0,0
4. Towary	0,0	0,0
5. Zaliczki na dostawy i usługi	3,7	0,0
<b>II. Należności krótkoterminowe</b>	<b>21 188,1</b>	<b>18 023,6</b>
1. Należności od jednostekpowiązanych	0,0	0,0
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	0,0	0,0
- do 12 miesięcy	0,0	0,0
- powyżej 12 miesięcy	0,0	0,0
b) inne	0,0	0,0
2. Należności od pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,0	0,0
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	0,0	0,0
- do 12 miesięcy	0,0	0,0
- powyżej 12 miesięcy	0,0	0,0
b) inne	0,0	0,0
3. Należności od pozostałych jednostek	21 188,1	18 023,6
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	19 855,8	13 439,1
- do 12 miesięcy	19 855,8	13 439,1
- powyżej 12 miesięcy	0,0	0,0
b) z tytułu podatków, dotacji, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych tytułów publicznoprawnych	1 068,4	445,8
c) inne	263,9	4 138,8
d) dochodzone na drodze sądowej	0,0	0,0
<b>III. Inwestycje krótkoterminowe</b>	<b>12 701,1</b>	<b>3 227,8</b>
1. Krótkoterminowe aktywa finansowe	12 701,1	3 227,8
a) w jednostkach zależnych i współzależnych	0,0	0,0
- udziały lub akcje	0,0	0,0
- inne papiery wartościowe	0,0	0,0
- udzielone pożyczki	0,0	0,0
- inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,0	0,0
b) w jednostkach stowarzyszonych	0,0	0,0
- udziały lub akcje	0,0	0,0
- inne papiery wartościowe	0,0	0,0
- udzielone pożyczki	0,0	0,0

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

**T.** +48 785 052 765

**E.** office@summalinguae.com

**WWW.** summalinguae.com

**VAT:** PL 945-216-57-21

**REGON:** 122435108

- inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,0	0,0
c) w pozostałych jednostkach	0,0	0,0
- udziały lub akcje	0,0	0,0
- inne papiery wartościowe	0,0	0,0
- udzielone pożyczki	0,0	0,0
- inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,0	0,0
d) środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	12 701,1	3 227,8
- środki pieniężne w kasie i na rachunkach	12 701,1	3 196,7
- inne środki pieniężne	0,0	31,1
- inne aktywa pieniężne	0,0	0,0
2. Inne inwestycje krótkoterminowe	0,0	0,0
<b>IV. Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe</b>	<b>8 041,4</b>	<b>5 335,2</b>
<b>C. NALEŻNE WPŁATY NA KAPITAŁ PODSTAWOWY</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>D. UDZIAŁY (AKCJE) WŁASNE</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>AKTYWA RAZEM</b>	<b>112 871,9</b>	<b>81 644,3</b>

<b>PASYWA</b>		
<b>A. KAPITAŁ (FUNDUSZ) WŁASNY</b>	<b>81 863,0</b>	<b>48 952,4</b>
I. Kapitał (fundusz) podstawowy	891,6	755,5
II. Kapitał (fundusz) zapasowy, w tym:	76 131,1	51 700,3
- nadwyżka wartości sprzedaży/emisyjnej nad wartością nominalną udziałów (akcji)	74 322,8	49 812,5
III. Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny, w tym:	0,0	0,0
- z tytułu aktualizacji wartości godziwej	0,0	0,0
IV. Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe, w tym:	820,3	820,3
- tworzone zgodnie z umową (statutem) spółki	0,0	0,0
V. Różnice kursowe z przeliczenia	391,5	-1 356,2
VI. Zysk (strata) z lat ubiegłych	-3 546,5	-2 400,7
VII. Zysk (strata) netto	7 175,0	-566,7
VIII. Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna)	0,0	0,0
<b>B. KAPITAŁY MNIEJSZOŚCI</b>	<b>684,9</b>	<b>619,4</b>
<b>C. UJEMNA WARTOŚĆ JEDNOSTEK PODPORZĄDKOWANYCH</b>	<b>172,8</b>	<b>188,7</b>
I. Ujemna wartość - jednostki zależne	172,8	188,7
II. Ujemna wartość - jednostki współzależne	0,0	0,0
<b>D. ZOBOWIĄZANIA I REZERWY NA ZOBOWIĄZANIA</b>	<b>30 151,1</b>	<b>31 883,8</b>
<b>I. Rezerwy na zobowiązania</b>	<b>3 781,1</b>	<b>1 239,1</b>
1. Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	1 434,9	323,3
2. Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne	843,1	682,7
- długoterminowa	632,6	465,9

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

**T.** +48 785 052 765

**E.** office@summalinguae.com

**WWW.** summalinguae.com

**VAT:** PL 945-216-57-21

**REGON:** 122435108

- krótkoterminowa	210,5	216,7
3. Pozostałe rezerwy	1 503,1	233,2
- długoterminowe	0,0	0,0
- krótkoterminowe	1 503,1	233,2
<b>II. Zobowiązania długoterminowe</b>	<b>5 380,1</b>	<b>6 094,6</b>
1. Wobec jednostek powiązanych	0,0	0,0
2. Wobec pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,0	0,0
3. Wobec pozostałych jednostek	5 380,1	6 094,6
a) kredyty i pożyczki	5 380,1	6 094,6
b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych	0,0	0,0
c) inne zobowiązania finansowe	0,0	0,0
d) zobowiązania wekslowe	0,0	0,0
e) inne	0,0	0,0
<b>III. Zobowiązania krótkoterminowe</b>	<b>16 293,6</b>	<b>21 154,7</b>
1. Zobowiązania wobec jednostek powiązanych	0,0	2 600,6
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	0,0	0,0
- do 12 miesięcy	0,0	0,0
- powyżej 12 miesięcy	0,0	0,0
b) inne	0,0	2 600,6
2. Zobowiązania wobec pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,0	0,0
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	0,0	0,0
- do 12 miesięcy	0,0	0,0
- powyżej 12 miesięcy	0,0	0,0
b) inne	0,0	0,0
3. Zobowiązania wobec pozostałych jednostek	16 293,6	18 554,0
a) kredyty i pożyczki	5 601,1	6 839,4
b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych	0,0	0,0
c) inne zobowiązania finansowe	71,7	15,7
d) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	4 927,7	4 962,8
- do 12 miesięcy	4 927,7	4 962,8
- powyżej 12 miesięcy	0,0	0,0
e) zaliczki otrzymane na dostawy i usługi	29,8	25,6
f) zobowiązania wekslowe	0,0	0,0
g) z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych tytułów publicznoprawnych	2 159,1	3 122,0
h) z tytułu wynagrodzeń	1 090,1	3 428,3
i) inne	2 414,1	160,2
4. Fundusze specjalne	0,0	0,0

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

**T.** +48 785 052 765

**E.** office@summalinguae.com

**WWW.** summalinguae.com

**VAT:** PL 945-216-57-21

**REGON:** 122435108

<b>IV. Rozliczenia międzyokresowe</b>	<b>4 696,4</b>	<b>3 395,4</b>
1. Ujemna wartość firmy	0,0	0,0
2. Inne rozliczenia międzyokresowe	4 696,4	3 395,4
- długoterminowe	0,0	0,0
- krótkoterminowe	4 696,4	3 395,4
<b>PASYWA RAZEM</b>	<b>112 871,9</b>	<b>81 644,3</b>

**Tabela 4.** Skonsolidowany rachunek przepływów pieniężnych za III kwartał 2022 r. wraz z danymi porównywalnymi (w tys. PLN)

Skonsolidowany rachunek przepływów pieniężnych Summa Linguae S.A.	Q1-Q3 2022	Q1-Q3 2021	Q3 2022	Q3 2021
<b>A. PRZEPŁYWY ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH Z DZIAŁALNOŚCI OPERACYJNEJ</b>				
<b>I. ZYSK (STRATA) NETTO</b>	<b>7 175,0</b>	<b>-566,7</b>	<b>4 450,4</b>	<b>-751,5</b>
<b>II. Korektyrazem</b>	<b>-1 990,6</b>	<b>-10 248,4</b>	<b>339,4</b>	<b>- 3 135,4</b>
1. Zyski (straty) mniejszości	152,1	109,4	140,3	50,7
2. Zysk (strata) z udziałów (akcji) w jednostkach wycenianych metodą praw własności	0,0	0,0	0,0	0,0
3. Amortyzacja	1 493,8	715,0	498,0	239,2
4. Odpis wartości firmy	2 770,0	1 976,7	921,7	644,2
5. Odpis ujemnej wartości firmy	-11,9	-11,9	-4,0	-4,0
6. Zyski (straty) z tytułu różnic kursowych	2 481,3	-18,6	2 528,4	13,5
7. Odsetki i udziały w zyskach (dywidendy)	183,4	638,8	135,6	498,8
8. Zysk (strata) z działalności inwestycyjnej	0,0	-4 631,1	0,0	-7,3
9. Zmiana stanu rezerw	1 296,9	-657,0	1 442,0	40,3
10. Zmiana stanu zapasów	18,3	0,0	0,0	0,0
11. Zmiana stanu należności	-6 930,5	-7 031,7	-2 676,3	-2 987,7
12. Zmiana stanu zobowiązań krótkoterminowych, z wyjątkiem pożyczek i kredytów	-1 198,5	-102,8	-1 860,3	-5 492,6
13. Zmiana stanu rozliczeń międzyokresowych	-2 245,4	-1 776,6	-551,7	-501,3
14. Inne korekty	0,0	541,3	-234,4	4 370,7
<b>III. Przepływy pieniężne netto z działalności operacyjnej (I+/-II)</b>	<b>5 184,4</b>	<b>-10 815,1</b>	<b>4 789,8</b>	<b>-3 887,0</b>
<b>B. PRZEPŁYWY ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH Z DZIAŁALNOŚCI INWESTYCYJNEJ</b>				
<b>I. Wpływy</b>	<b>33,7</b>	<b>3 474,1</b>	<b>17,0</b>	<b>2 093,2</b>
1. Zbycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych	0,0	0,0	0,0	0,0
2. Zbycie inwestycji w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne	0,0	0,0	0,0	0,0
3. Z aktywów finansowych, w tym:	33,7	2 799,7	17,0	1 418,9

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

**T.** +48 785 052 765

**E.** office@summalinguae.com

**WWW.** summalinguae.com

**VAT:** PL 945-216-57-21

**REGON:** 122435108

a) w jednostkach wycenianych metodą praw własności	0,0	0,0	0,0	0,0
b) w pozostałych jednostkach	33,7	2 799,7	17,0	1 418,9
- zbycie aktywów finansowych	0,0	1 360,0	0,0	0,0
- dywidendy i udziały w zyskach	0,0	0,0	0,0	0,0
- spłata udzielonych pożyczek długoterminowych	0,0	0,0	0,0	0,0
- odsetki	33,7	27,5	17,0	6,7
- inne wpływy z aktywów finansowych	0,0	1 412,2	0,0	1 412,2
4. Inne wpływy inwestycyjne	0,0	674,4	0,0	674,4
<b>II. Wydatki</b>	<b>15 270,7</b>	<b>9 708,1</b>	<b>237,2</b>	<b>-361,3</b>
1. Nabycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych	17,0	508,9	-89,9	78,6
2. Inwestycje w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne	927,9	0,0	327,2	0,0
3. Na aktywa finansowe, w tym:	14 325,7	9 199,2	0,0	-439,8
a) w jednostkach wycenianych metodą praw własności	14 325,7	9 199,2	0,0	-439,8
b) w pozostałych jednostkach	0,0	0,0	0,0	0,0
- nabycie aktywów finansowych	0,0	0,0	0,0	0,0
- udzielone pożyczki długoterminowe	0,0	0,0	0,0	0,0
4. Dywidendy i inne udziały w zyskach wypłacone udziałowcom (akcjonariuszom) mniejszościowym	0,0	0,0	0,0	0,0
5. Inne wydatki inwestycyjne	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>III. Przepływy pieniężne netto z działalności inwestycyjnej (I-II)</b>	<b>-15 237,0</b>	<b>-6 234,0</b>	<b>-220,3</b>	<b>2 454,5</b>
<b>C. PRZEPŁYWY ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH Z DZIAŁALNOŚCI FINANSOWEJ</b>				
<b>I. Wpływy</b>	<b>2 418,1</b>	<b>18 117,3</b>	<b>22,8</b>	<b>9 176,1</b>
1. Wpływy netto z wydania udziałów (emisji akcji) i innych instrumentów kapitałowych oraz dopłat do kapitału	37,5	0,0	0,0	0,0
2. Kredyty i pożyczki	2 380,6	18 115,6	22,8	9 176,1
3. Emisja dłużnych papierów wartościowych	0,0	0,0	0,0	0,0
4. Inne wpływy finansowe	0,0	1,8	0,0	0,0
<b>II. Wydatki</b>	<b>938,4</b>	<b>9 011,0</b>	<b>686,0</b>	<b>8 309,9</b>
1. Nabycie udziałów (akcji) własnych	0,0	0,0	0,0	0,0
2. Dywidendy i inne wypłaty na rzecz właścicieli	0,0	0,0	0,0	0,0
3. Inne niż wypłaty na rzecz właścicieli, wydatki z podziału zysku	0,0	0,0	0,0	0,0
4. Spłaty kredytów i pożyczek	470,0	7 861,4	470,0	7 335,2
5. Wykup dłużnych papierów wartościowych	0,0	0,0	0,0	0,0
6. Z tytułu innych zobowiązań finansowych	0,0	0,0	0,0	0,0
7. Płatności zobowiązań z tytułu umów leasingu finansowego	0,0	0,0	0,0	0,0
8. Odsetki	468,4	1 057,8	216,0	882,9
9. Inne wydatki finansowe	0,0	91,8	0,0	91,8
<b>III. Przepływy pieniężne netto z działalności finansowej (I-II)</b>	<b>1 479,7</b>	<b>9 106,3</b>	<b>-663,3</b>	<b>866,2</b>
<b>D. PRZEPŁYWY PIENIĘŻNE NETTO RAZEM (A.III.+/-B.III+/-C.III)</b>	<b>-8 572,8</b>	<b>-7 942,9</b>	<b>3 906,3</b>	<b>-566,3</b>

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

**T.** +48 785 052 765

**E.** office@summalinguae.com

**WWW.** summalinguae.com

**VAT:** PL 945-216-57-21

**REGON:** 122435108

<b>E. BILANSOWA ZMIANA STANU ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH, w tym:</b>	<b>-8 572,8</b>	<b>-5 446,4</b>	<b>3 906,3</b>	<b>444,6</b>
- zmiana stanu środków pieniężnych z tytułu różnic kursowych	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>F. ŚRODKI PIENIĘŻNE NA POCZĄTEK OKRESU</b>	<b>21 273,9</b>	<b>8 674,2</b>	<b>8 794,8</b>	<b>0,0</b>
<b>G. ŚRODKI PIENIĘŻNE NA KONIEC OKRESU (F+/-D), w tym:</b>	<b>12 701,1</b>	<b>3 227,8</b>	<b>12 701,1</b>	<b>444,6</b>
- o ograniczonej możliwości dysponowania	0,0	0,0	0,0	0,0

**Tabela 5.** Skonsolidowane zestawienie zmian w kapitale własnym za III kwartał 2022 r. wraz z danymi porównywalnymi (w tys. PLN)

Skonsolidowane zestawienie zmian w kapitałach własnych Summa Linguae S.A.	Q1-Q3 2022	Q1-Q3 2021
<b>I. KAPITAŁ (FUNDUSZ) WŁASNY NA POCZĄTEK OKRESU (BO)</b>	<b>65 696,6</b>	<b>49 461,4</b>
- zmiany przyjętych zasad (polityki) rachunkowości	0,0	0,0
- korekty błędów	0,0	0,0
<b>I.a. Kapitał (fundusz) własny na początek okresu (BO) po korektach</b>	<b>65 696,6</b>	<b>49 461,4</b>
<b>1. Kapitał (fundusz) podstawowy na początek okresu</b>	<b>755,5</b>	<b>755,5</b>
<b>1.1. Zmiany kapitału (funduszu) podstawowego</b>	<b>136,1</b>	<b>0,0</b>
a) zwiększenie (z tytułu)	136,1	0,0
- wydania udziałów (emisji akcji)	136,1	0,0
b) zmniejszenie (z tytułu)	0,0	0,0
- umorzenia udziałów (akcji)	0,0	0,0
<b>1.2. Kapitał (fundusz) podstawowy na koniec okresu</b>	<b>891,6</b>	<b>755,5</b>
<b>2. Kapitał (fundusz) zapasowy na początek okresu</b>	<b>69 269,5</b>	<b>51 700,3</b>
<b>2.1. Zmiany kapitału (funduszu) zapasowego</b>	<b>6 861,6</b>	<b>0,0</b>
a) zwiększenie (z tytułu)	6 861,6	0,0
- emisji akcji powyżej wartości nominalnej	6 861,6	0,0
- podziału zysku (ustawowo)	0,0	0,0
- podziału zysku (ponad wymaganą ustawowo minimalną wartość)	0,0	0,0
- emisji akcji	0,0	0,0
b) zmniejszenie (z tytułu)	0,0	0,0
- pokrycia straty	0,0	0,0
- koszty emisji akcji	0,0	0,0
<b>2.2. Stan kapitału (funduszu) zapasowego na koniec okresu</b>	<b>76 131,1</b>	<b>51 700,3</b>
<b>3. Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny na początek okresu</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>3.1. Zmiany kapitału (funduszu) z aktualizacji wyceny</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
a) zwiększenie (z tytułu)	0,0	0,0
b) zmniejszenie (z tytułu)	0,0	0,0

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

T.

+48 785 052 765

E.

office@summalinguae.com

WWW.

summalinguae.com

VAT:

PL 945-216-57-21

REGON:

122435108

- zbycia środków trwałych	0,0	0,0
<b>3.2. Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny na koniec okresu</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>4. Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe na początek okresu</b>	<b>918,8</b>	<b>820,3</b>
<b>4.1. Zmiany pozostałych kapitałów (funduszy) rezerwowych</b>	<b>98,6</b>	<b>0,0</b>
a) zwiększenie (z tytułu)	0,0	0,0
b) zmniejszenie (z tytułu)	98,6	0,0
<b>4.2. Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe na koniec okresu</b>	<b>820,3</b>	<b>820,3</b>
<b>5. Różnic kursowe z przeliczenia</b>	<b>391,5</b>	<b>-1 356,2</b>
<b>6. Zysk (strata) z lat ubiegłych na początek okresu</b>	<b>-2 400,7</b>	<b>-4 555,8</b>
<b>6.1 Zysk z lat ubiegłych na początek okresu</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
- zmiany przyjętych zasad (polityki) rachunkowości	0,0	0,0
- korekty błędów	0,0	0,0
<b>6.2 Zysk z lat ubiegłych na początek okresu, po korektach</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
a) zwiększenie (z tytułu)	0,0	0,0
- podziału zysku z lat ubiegłych	0,0	0,0
b) zmniejszenie (z tytułu)	0,0	0,0
<b>6.3 Zysk z lat ubiegłych na koniec okresu</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>6.4 Strata z lat ubiegłych na początek okresu</b>	<b>-2 400,7</b>	<b>-4 555,8</b>
- zmiany przyjętych zasad (polityki) rachunkowości	0,0	0,0
- korekty błędów	0,0	0,0
<b>6.5 Strata z lat ubiegłych na początek okresu, po korektach</b>	<b>-2 400,7</b>	<b>-4 555,8</b>
a) zwiększenie (z tytułu)	0,0	0,0
- przeniesienia straty z lat ubiegłych do pokrycia	0,0	0,0
b) zmniejszenie (z tytułu)	-1 145,8	2 155,1
<b>6.6. Strata z lat ubiegłych na koniec okresu</b>	<b>-3 546,5</b>	<b>-2 400,7</b>
<b>6.7. Zysk (strata) z lat ubiegłych na koniec okresu</b>	<b>-3 546,5</b>	<b>-2 400,7</b>
<b>7. Wynik netto</b>	<b>7 175,0</b>	<b>-566,7</b>
a) zysk netto	7 175,0	-566,7
b) strata netto	0,0	0,0
c) odpisy z zysku	0,0	0,0
<b>II. KAPITAŁ (FUNDUSZ) WŁASNY NA KONIEC OKRESU (BZ)</b>	<b>81 863,0</b>	<b>48 952,4</b>
<b>III. KAPITAŁ (FUNDUSZ) WŁASNY, PO UWZGLĘDNIENIU PROPONOWANEGO PODZIAŁU ZYSKU (POKRYCIA STRATY)</b>	<b>81 863,0</b>	<b>48 952,4</b>

**Tabela 6.** Jednostkowy rachunek zysków i strat za III kwartał 2022 r. wraz z danymi porównywalnymi (w tys. PLN)

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

**T.**

+48 785 052 765

**E.**

office@summalinguae.com

**WWW.**

summalinguae.com

**VAT:**

PL 945-216-57-21

**REGON:**

122435108



Jednostkowy rachunek zysków i strat Summa Linguae S.A.	Q1-Q3 2022	Q1-Q3 2021	Q3 2022	Q3 2021
<b>A. Przychody ze sprzedaży i zrównane z nimi, w tym:</b>	<b>17 000,6</b>	<b>11 821,3</b>	<b>3 465,9</b>	<b>3 920,7</b>
- od jednostek powiązanych nieobjętych metodą konsolidacji pełnej	7 678,0	2 693,2	405,0	429,0
I. Przychody netto ze sprzedaży produktów	17 000,6	11 821,3	3 465,9	3 920,7
II. Zmiana stanu produktów (zwiększenie - wartość dodatnia, zmniejszenie - wartość ujemna)	0,0	0,0	0,0	0,0
III. Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki	0,0	0,0	0,0	0,0
IV. Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>B. Koszty działalności operacyjnej</b>	<b>14 517,7</b>	<b>12 739,6</b>	<b>4 930,2</b>	<b>4 649,4</b>
I. Amortyzacja	332,5	63,3	109,5	13,7
II. Zużycie materiałów i energii	20,3	14,5	10,1	2,8
III. Usługi obce	10 007,5	8 773,4	3 442,3	3 242,4
IV. Podatki i opłaty, w tym:	16,1	8,8	14,4	7,6
- podatek akcyzowy	0,0	0,0	0,0	0,0
V. Wynagrodzenia	3 673,2	3 450,8	1 203,9	1 227,0
VI. Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia, w tym:	468,0	428,7	149,9	155,9
- emerytalne	230,4	215,8	72,3	78,9
VII. Pozostałe koszty rodzajowe	0,2	0,0	0,0	0,0
VIII. Wartość sprzedanych towarów i materiałów	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>C. ZYSK (STRATA) ZE SPRZEDAŻY (A-B)</b>	<b>2 482,9</b>	<b>-918,4</b>	<b>-1 464,3</b>	<b>-728,7</b>
<b>D. Pozostałe przychody operacyjne</b>	<b>48,2</b>	<b>370,6</b>	<b>8,3</b>	<b>357,7</b>
I. Zysk z tytułu rozchodu niefinansowych aktywów trwałych	0,0	12,8	0,0	0,0
II. Dotacje	0,0	356,1	0,0	356,1
III. Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	0,0	0,0	0,0	0,0
IV. Inne przychody operacyjne	48,2	1,6	8,3	1,6
<b>E. Pozostałe koszty operacyjne</b>	<b>487,9</b>	<b>483,1</b>	<b>157,9</b>	<b>165,1</b>
I. Strata z tytułu rozchodu niefinansowych aktywów trwałych	0,0	0,0	0,0	0,0
II. Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	0,0	0,0	0,0	0,0
III. Inne koszty operacyjne	487,9	483,1	157,9	165,1
- w tym: amortyzacja wartości firmy	465,3	465,3	155,1	155,1
<b>F. ZYSK (STRATA) Z DZIAŁALNOŚCI OPERACYJNEJ (C+D-E)</b>	<b>2 043,2</b>	<b>-1 030,9</b>	<b>-1 613,8</b>	<b>-536,2</b>
<b>G. Przychody finansowe</b>	<b>1 037,1</b>	<b>4 674,3</b>	<b>859,8</b>	<b>20,6</b>
I. Dywidendy i udziały w zyskach, w tym:	0,0	0,0	0,0	0,0
a) od jednostek powiązanych, w tym:	0,0	0,0	0,0	0,0
- w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,0	0,0	0,0	0,0
b) od jednostek pozostałych, w tym:	0,0	0,0	0,0	0,0
- w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,0	0,0	0,0	0,0
II. Odsetki, w tym:	234,3	56,0	56,9	20,6
- od jednostek powiązanych	234,3	5,2	56,9	-29,0
III. Zysk z tytułu rozchodu aktywów finansowych, w tym:	0,0	4 618,3	0,0	0,0
- w jednostkach powiązanych	0,0	0,0	0,0	0,0
IV. Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	0,0	0,0	0,0	0,0

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

T. +48 785 052 765

E. office@summalinguae.com

WWW. summalinguae.com

VAT: PL 945-216-57-21

REGON: 122435108

V. Inne	802,8	0,0	802,8	0,0
<b>H. Koszty finansowe</b>	<b>528,7</b>	<b>204,9</b>	<b>62,1</b>	<b>79,0</b>
I. Odsetki, w tym:	433,9	137,0	196,1	70,4
- dla jednostek powiązanych	0,0	63,3	0,0	34,2
II. Strata z tytułu rozchodu aktywów finansowych, w tym:	0,0	0,0	0,0	0,0
- w jednostkach powiązanych	0,0	0,0	0,0	0,0
III. Aktualizacja wartości aktywów finansowych	0,0	0,0	0,0	0,0
IV. Inne	94,8	67,9	-134,1	8,6
<b>I. ZYSK (STRATA) BRUTTO (F+G-H)</b>	<b>2 551,6</b>	<b>3 438,6</b>	<b>-816,2</b>	<b>-594,6</b>
<b>J. Podatek dochodowy</b>	<b>476,7</b>	<b>913,8</b>	<b>-250,2</b>	<b>0,0</b>
<b>K. Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>L. ZYSK (STRATA) NETTO (I-J-K)</b>	<b>2 075,0</b>	<b>2 524,8</b>	<b>-565,9</b>	<b>-594,6</b>

**Tabela 7.** Jednostkowy bilans na dzień 30września 2022 r. wraz z danymi porównywalnymi (w tys. PLN)

Jednostkowy bilans Summa Linguae Technologies S.A.	30.09.2022	30.09.2021
<b>AKTYWA</b>		
<b>A. AKTYWA TRWAŁE</b>	<b>76 087,7</b>	<b>52 377,6</b>
<b>I. Wartości niematerialne i prawne</b>	<b>3 591,0</b>	<b>2 796,2</b>
1. Koszty zakończonych prac rozwojowych	0,0	0,0
2. Wartość firmy	2 119,6	2 740,0
3. Inne wartości niematerialne i prawne	1 471,4	56,2
4. Zaliczki na wartości niematerialne i prawne	0,0	0,0
<b>II. Rzeczowe aktywa trwałe</b>	<b>23,8</b>	<b>26,4</b>
1. Środki trwałe	23,8	26,4
a) grunty (w tym prawo wieczystego użytkowania gruntu)	0,0	0,0
b) budynki, lokale, prawa do lokali i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	0,0	0,0
c) urządzenia techniczne i maszyny	23,8	26,4
d) środek transportu	0,0	0,0
e) inne środki trwałe	0,0	0,0
2. Środki trwałe w budowie	0,0	0,0
3. Zaliczki na środki trwałe w budowie	0,0	0,0
<b>III. Należności długoterminowe</b>	<b>148,6</b>	<b>0,0</b>
1. Od jednostek powiązanych	0,0	0,0
2. Od pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,0	0,0
3. Od pozostałych jednostek	148,6	0,0
<b>IV. Inwestycje długoterminowe</b>	<b>71 988,0</b>	<b>49 331,7</b>
1. Nieruchomości	0,0	0,0
2. Wartości niematerialne i prawne	0,0	0,0

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

**T.** +48 785 052 765

**E.** office@summalinguae.com

**WWW.** summalinguae.com

**VAT:** PL 945-216-57-21

**REGON:** 122435108

3. Długoterminowe aktywa finansowe	71 988,0	49 331,7
a) w jednostkachpowiązanych	71 988,0	48 007,9
- udziały lub akcje	71 988,0	48 007,9
- inne papiery wartościowe	0,0	0,0
- udzielone pożyczki	0,0	0,0
- inne długoterminowe aktywa finansowe	0,0	0,0
b) w pozostałych jednostkach, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,0	0,0
- udziały lub akcje	0,0	0,0
- inne papiery wartościowe	0,0	0,0
- udzielone pożyczki	0,0	0,0
- inne długoterminowe aktywa finansowe	0,0	0,0
c) w pozostałych jednostkach	0,0	1 323,8
- udziały lub akcje	0,0	0,0
- inne papiery wartościowe	0,0	0,0
- udzielone pożyczki	0,0	1 323,8
- inne długoterminowe aktywa finansowe	0,0	0,0
4. Inne inwestycje długoterminowe	0,0	0,0
<b>V. Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe</b>	<b>336,3</b>	<b>223,3</b>
1. Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	336,3	223,3
2. Innerozliczenia międzyokresowe	0,0	0,0
<b>B. AKTYWA OBROTOWE</b>	<b>14 825,8</b>	<b>11 446,5</b>
<b>I. Zapasy</b>	<b>3,7</b>	<b>0,0</b>
1. Materiały	0,0	0,0
2. Półprodukty i produkty w toku	0,0	0,0
3. Produkty gotowe	0,0	0,0
4. Towary	0,0	0,0
5. Zaliczki na dostawy i usługi	3,7	0,0
<b>II. Należności krótkoterminowe</b>	<b>7 324,7</b>	<b>9 932,8</b>
1. Należności od jednostekpowiązanych	5 409,1	4 065,3
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	5 409,1	129,2
- do 12 miesięcy	5 409,1	129,2
- powyżej 12 miesięcy	0,0	0,0
b) inne	0,0	3 936,1
2. Należności od pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,0	0,0
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	0,0	0,0
- do 12 miesięcy	0,0	0,0
- powyżej 12 miesięcy	0,0	0,0
- z tytułu podatków, dotacji, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych	0,0	0,0
- inne	0,0	0,0
3. Należności od pozostałychjednostek	1 915,6	5 867,6
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	1 380,7	2 021,0

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

**T.** +48 785 052 765

**E.** office@summalinguae.com

**WWW.** summalinguae.com

**VAT:** PL 945-216-57-21

**REGON:** 122435108

- do 12 miesięcy	1 380,7	2 021,0
- powyżej 12 miesięcy	0,0	0,0
b) z tytułu podatków, dotacji, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych tytułów publicznoprawnych	401,0	127,8
c) inne	133,9	3 718,7
d) dochodzone na drodze sądowej	0,0	0,0
<b>III. Inwestycje krótkoterminowe</b>	<b>7 130,3</b>	<b>341,4</b>
1. Krótkoterminowe aktywa finansowe	<b>7 130,3</b>	341,4
a) w jednostkachpowiązanych	2 476,0	0,0
- udziały lub akcje	0,0	0,0
- inne papiery wartościowe	0,0	0,0
- udzielone pożyczki	2 476,0	0,0
- inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,0	0,0
b) w pozostałych jednostkach	0,0	0,0
- udziały lub akcje	0,0	0,0
- inne papiery wartościowe	0,0	0,0
- udzielone pożyczki	0,0	0,0
- inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,0	0,0
c) środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	4 654,3	341,4
- środki pieniężne w kasie i na rachunkach	4 654,3	341,4
- inne środki pieniężne	0,0	0,0
- inne aktywa pieniężne	0,0	0,0
2. Inne inwestycje krótkoterminowe	0,0	0,0
<b>IV. Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe</b>	<b>367,2</b>	<b>1 172,3</b>
<b>C. NALEŻNE WPŁATY NA KAPITAŁ PODSTAWOWY</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>D. UDZIAŁY (AKCJE) WŁASNE</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>AKTYWA RAZEM</b>	<b>90 913,6</b>	<b>63 824,1</b>

<b>PASYWA</b>		
<b>A. KAPITAŁ (FUNDUSZ) WŁASNY</b>	<b>75 753,9</b>	<b>51 319,3</b>
I. Kapitał (fundusz) podstawowy	891,6	755,5
II. Kapitał (fundusz) zapasowy, w tym:	74 514,4	50 083,6
- nadwyżka wartości sprzedaży/emisyjnej nad wartością nominalną udziałów (akcji)	74 322,8	49 812,5
III. Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny, w tym:	0,0	0,0
- z tytułu aktualizacji wartości godziwej	0,0	0,0
IV. Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe, w tym:	820,3	820,3
- tworzone zgodnie z umową (statutem) spółki	0,0	0,0
- naudziały (akcje) własne	0,0	0,0
VI. Zysk (strata) z lat ubiegłych	-2 547,2	-2 864,8
VII. Zysk (strata) netto	2 075,0	2 524,8
VIII. Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna)	0,0	0,0
<b>B. ZOBOWIĄZANIA I REZERWY NA ZOBOWIĄZANIA</b>	<b>15 159,6</b>	<b>12 504,8</b>
<b>I. Rezerwynazobowiązania</b>	<b>227,3</b>	<b>259,3</b>

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

**T.** +48 785 052 765

**E.** office@summalinguae.com

**WWW.** summalinguae.com

**VAT:** PL 945-216-57-21

**REGON:** 122435108

1. Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	16,8	42,6
2. Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne	210,5	216,7
- długoterminowa	0,0	0,0
- krótkoterminowa	210,5	216,7
3. Pozostałe rezerwy	0,0	0,0
- długoterminowe	0,0	0,0
- krótkoterminowe	0,0	0,0
<b>II. Zobowiązania długoterminowe</b>	<b>5 380,1</b>	<b>6 094,6</b>
1. Wobec jednostek powiązanych	0,0	0,0
2. Wobec pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,0	0,0
3. Wobec pozostałych jednostek	5 380,1	6 094,6
a) kredyty i pożyczki	5 380,1	6 094,6
b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych	0,0	0,0
c) inne zobowiązania finansowe	0,0	0,0
d) inne	0,0	0,0
<b>III. Zobowiązania krótkoterminowe</b>	<b>8 838,3</b>	<b>5 297,3</b>
1. Zobowiązania wobec jednostek powiązanych	716,5	14,3
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	716,5	14,3
- do 12 miesięcy	716,5	14,3
- powyżej 12 miesięcy	0,0	0,0
b) inne	0,0	0,0
2. Zobowiązania wobec pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	0,0	0,0
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	0,0	0,0
- do 12 miesięcy	0,0	0,0
- powyżej 12 miesięcy	0,0	0,0
b) inne	0,0	0,0
3. Zobowiązania wobec pozostałych jednostek	8 121,8	5 283,1
a) kredyty i pożyczki	3 399,3	2 936,8
b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych	0,0	0,0
c) inne zobowiązania finansowe	0,0	0,0
d) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	1 206,8	1 514,7
- do 12 miesięcy	1 206,8	1 514,7
- powyżej 12 miesięcy	0,0	0,0
e) zaliczki otrzymane na dostawy i usługi	0,0	0,0
f) zobowiązania wekslowe	0,0	0,0
g) z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych tytułów publicznoprawnych	454,3	544,9
h) z tytułu wynagrodzeń	254,6	272,7
i) inne	2 806,9	14,0
4. Fundusze specjalne	0,0	0,0
<b>IV. Rozliczenia międzyokresowe</b>	<b>713,9</b>	<b>853,5</b>

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

**T.** +48 785 052 765

**E.** office@summalinguae.com

**WWW.** summalinguae.com

**VAT:** PL 945-216-57-21

**REGON:** 122435108

1. Ujemna wartość firmy	0,0	0,0
2. Inne rozliczenia międzyokresowe	713,9	853,5
- długoterminowe	0,0	0,0
- krótkoterminowe	713,9	853,5
<b>PASYWA RAZEM</b>	<b>90 913,6</b>	<b>63 824,1</b>

**Tabela 8.** Jednostkowy rachunek przepływów pieniężnych za III kwartał 2022 r. wraz z danymi porównywalnymi (w tys. PLN)

Jednostkowy rachunek przepływów pieniężnych Summa Linguae S.A.	Q1-Q3 2022	Q1-Q3 2021	Q3 2022	Q3 2021
<b>A. PRZEPŁYWY ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH Z DZIAŁALNOŚCI OPERACYJNEJ</b>				
<b>I. ZYSK (STRATA) NETTO</b>	<b>2 075,0</b>	<b>2 524,8</b>	<b>-565,9</b>	<b>-594,6</b>
<b>II. Korekty razem</b>	<b>-4 773,7</b>	<b>-4 240,5</b>	<b>1 363,2</b>	<b>250,4</b>
1. Amortyzacja	820,4	554,3	267,4	183,5
2. Zyski (straty) z tytułu różnic kursowych	330,4	-10,1	377,5	21,9
3. Odsetki i udziały w zyskach (dywidendy)	199,6	-190,2	139,2	-203,9
4. Zysk (strata) z działalności inwestycyjnej	0,0	-4 631,1	0,0	-7,3
5. Zmiana stanu rezerw i aktywa z tyt. odroczonego podatku	0,0	-4,0	0,0	0,0
6. Zmiana stanu zapasów	18,3	0,0	0,0	0,0
7. Zmiana stanu należności	-4 063,5	2 129,1	1 218,9	1 259,4
8. Zmiana stanu zobowiązań krótkoterminowych, z wyjątkiem pożyczek i kredytów	-2 386,1	-1 420,6	-676,0	-752,4
9. Zmiana stanu rozliczeń międzyokresowych	307,2	-668,0	36,2	-250,9
10. Inne korekty	0,0	0,0	-	0,0
<b>III. Przepływy pieniężne netto z działalności operacyjnej (I+/-II)</b>	<b>-2 698,7</b>	<b>-1 715,7</b>	<b>797,3</b>	<b>-344,1</b>
<b>B. PRZEPŁYWY ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH Z DZIAŁALNOŚCI INWESTYCYJNEJ</b>				
<b>I. Wpływy</b>	<b>5 260,8</b>	<b>1 367,6</b>	<b>3 465,7</b>	<b>0,0</b>
1. Zbycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych	0,0	0,0	0,0	0,0
2. Zbycie inwestycji w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne	0,0	0,0	0,0	0,0
3. Z aktywów finansowych, w tym:	5 260,8	1 367,6	3 465,7	0,0
a) w jednostkach wycenianych metodą praw własności	5 260,8	0,0	3 465,7	0,0
b) w pozostałych jednostkach	0,0	1 367,6	0,0	0,0
- zbycie aktywów finansowych	0,0	1 367,6	0,0	0,0
- dywidendy i udziały w zyskach	0,0	0,0	0,0	0,0
- spłata udzielonych pożyczek długoterminowych	0,0	0,0	0,0	0,0
- odsetki	0,0	0,0	0,0	0,0
- inne wpływy z aktywów finansowych	0,0	0,0	0,0	0,0

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

**T.** +48 785 052 765

**E.** office@summalinguae.com

**WWW.** summalinguae.com

**VAT:** PL 945-216-57-21

**REGON:** 122435108

4. Inne wpływy inwestycyjne	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>II. Wydatki</b>	<b>14 337,7</b>	<b>3 957,7</b>	<b>3,7</b>	<b>3 949,9</b>
1. Nabycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych	12,0	21,6	3,7	13,8
2. Inwestycje w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne	0,0	0,0	0,0	0,0
3. Na aktywa finansowe, w tym:	14 325,7	3 936,1	0,0	3 936,1
a) w jednostkach powiązanych	14 325,7	3 936,1	0,0	3 936,1
b) w pozostałych jednostkach	0,0	0,0	0,0	0,0
- nabycie aktywów finansowych	0,0	0,0	0,0	0,0
- udzielone pożyczki długoterminowe	0,0	0,0	0,0	0,0
4. Inne wydatki inwestycyjne	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>III. Przepływy pieniężne netto z działalności inwestycyjnej (I-II)</b>	<b>-9 076,9</b>	<b>-2 590,1</b>	<b>3 462,0</b>	<b>-3 949,9</b>
<b>C. PRZEPŁYWY ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH Z DZIAŁALNOŚCI FINANSOWEJ</b>				
<b>I. Wpływy</b>	<b>410,4</b>	<b>8 922,6</b>	<b>0,0</b>	<b>8 902,1</b>
1. Wpływy netto z wydania udziałów (emisji akcji) i innych instrumentów kapitałowych oraz dopłat do kapitału	37,5	0,0	0,0	0,0
2. Kredyty i pożyczki	372,9	8 922,6	0,0	8 902,1
3. Emisja dłużnych papierów wartościowych	0,0	0,0	0,0	0,0
4. Inne wpływy finansowe	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>II. Wydatki</b>	<b>903,9</b>	<b>5 040,2</b>	<b>666,1</b>	<b>4 481,4</b>
1. Nabycie udziałów (akcji) własnych	0,0	0,0	0,0	0,0
2. Dywidendy i inne wypłaty na rzecz właścicieli	0,0	0,0	0,0	0,0
3. Inne niż wypłaty na rzecz właścicieli, wydatki z podziału zysku	0,0	0,0	0,0	0,0
4. Spłaty kredytów i pożyczek	470,0	4 850,0	470,0	4 323,8
5. Wykup dłużnych papierów wartościowych	0,0	0,0	0,0	0,0
6. Z tytułu innych zobowiązań finansowych	0,0	0,0	0,0	0,0
7. Płatności zobowiązań z tytułu umów leasingu finansowego	0,0	0,0	0,0	0,0
8. Odsetki	433,9	190,2	196,1	157,6
9. Inne wydatki finansowe	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>III. Przepływy pieniężne netto z działalności finansowej (I-II)</b>	<b>-493,5</b>	<b>3 882,4</b>	<b>-666,1</b>	<b>4 420,7</b>
<b>D. PRZEPŁYWY PIENIĘŻNE NETTO RAZEM (A.III.+/-B.III+/-C.III)</b>	<b>-12 269,1</b>	<b>-423,4</b>	<b>3 593,1</b>	<b>126,7</b>
<b>E. BILANSOWA ZMIANA STANU ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH, w tym:</b>	<b>-12 269,1</b>	<b>-423,4</b>	<b>3 593,1</b>	<b>126,7</b>
- zmiana stanu środków pieniężnych z tytułu różnic kursowych	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>F. ŚRODKI PIENIĘŻNE NA POCZĄTEK OKRESU</b>	<b>16 923,4</b>	<b>764,8</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>G. ŚRODKI PIENIĘŻNE NA KONIEC OKRESU (F+/-D), w tym:</b>	<b>4 654,3</b>	<b>341,4</b>	<b>3 593,1</b>	<b>126,7</b>
- o ograniczonej możliwości dysponowania	21,3	23,1	-6,0	14,7

**Tabela 9.** Jednostkowe zestawienie zmian w kapitale własnym za III kwartał 2022 r. wraz z danymi porównywalnymi (w tys. PLN)

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

T. +48 785 052 765

E. office@summalinguae.com

WWW. summalinguae.com

VAT: PL 945-216-57-21

REGON: 122435108

Jednostkowe zestawienie zmian w kapitale własnym Summa Linguae S.A.	Q1-Q3 2022	Q1-Q3 2021
<b>I. Kapitał (fundusz) własny na początek okresu (BO)</b>	<b>66 779,9</b>	<b>48 794,5</b>
- korekty błędów lat poprzednich	0,0	0,0
- skutki zmian zasad (polityki) rachunkowości	0,0	0,0
<b>I.a. Kapitał (fundusz) własny na początek okresu (BO), po korektach</b>	<b>66 779,9</b>	<b>48 794,5</b>
<b>1. Kapitał (fundusz) podstawowy na początek okresu</b>	<b>755,5</b>	<b>755,5</b>
1.1. Zmiany kapitału podstawowego	136,1	0,0
a) zwiększenie (z tytułu)	136,1	0,0
- emisja akcji	136,1	0,0
b) zmniejszenie (z tytułu)	0,0	0,0
- umorzenia akcji	0,0	0,0
1.2. Kapitał (fundusz) podstawowy na koniec okresu	891,6	755,5
<b>2. Kapitał (fundusz) zapasowy na początek okresu</b>	<b>67 652,8</b>	<b>50 083,6</b>
2.1. Zmiany kapitału (funduszu) zapasowego	6 861,6	0,0
a) zwiększenie (z tytułu)	6 861,6	0,0
- emisja akcji powyżej wart. nom.	6 861,6	0,0
- podziału zysku (ustawowo)	0,0	0,0
- podziału zysku (ponad wymaganą ustawowo minimalną wartość)	0,0	0,0
- koszty emisji akcji	0,0	0,0
b) zmniejszenie (z tytułu)	0,0	0,0
- koszty emisji akcji	0,0	0,0
2.2. Kapitał (fundusz) zapasowy na koniec okresu	74 514,4	50 083,6
<b>3. Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny na początek okresu</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
3.1. Zmiany kapitału z aktualizacji wyceny	0,0	0,0
a) zwiększenie (z tytułu)	0,0	0,0
b) zmniejszenie (z tytułu)	0,0	0,0
- zbycia środków trwałych	0,0	0,0
3.2. Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny na koniec okresu	0,0	0,0
<b>4. Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe na początek okresu</b>	<b>918,8</b>	<b>820,3</b>
4.1. Zmiany pozostałych kapitałów (funduszy) rezerwowych	0,0	0,0
a) zwiększenie (z tytułu)	0,0	0,0
- wpłacone, niezarejestrowane wpłaty akcji serii J	0,0	0,0
b) zmniejszenie (z tytułu)	98,6	0,0
- rejestracja akcji serii M i N	98,6	0,0
4.2. Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe na koniec okresu	820,3	820,3
<b>5. Zysk (strata) z lat ubiegłych na początek okresu</b>	<b>-1 853,6</b>	<b>-2 864,8</b>
5.1. Zysk z lat ubiegłych na początek okresu	0,0	0,0
- korekty błędów lat poprzednich	0,0	0,0
- skutki zmian zasad (polityki) rachunkowości	0,0	0,0
5.2. Zysk z lat ubiegłych na początek okresu, po korektach	0,0	0,0
5.3. Zmiany zysku z lat ubiegłych	0,0	0,0
a) zwiększenie (z tytułu)	0,0	0,0

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

T.

+48 785 052 765

E.

office@summalinguae.com

WWW.

summalinguae.com

VAT:

PL 945-216-57-21

REGON:

122435108



- podziału zysku z lat ubiegłych	0,0	0,0
b) zmniejszenie (z tytułu)	0,0	0,0
- podziału zysku z lat ubiegłych	0,0	0,0
- zmniejszenie- przeniesienie na kapitał zapasowy	0,0	0,0
5.4. Zysk z lat ubiegłych na koniec okresu	0,0	0,0
5.5. Strata z lat ubiegłych na początek okresu	-2 864,8	-2 864,8
- korekty błędów lat poprzednich	0,0	0,0
- skutki zmian zasad (polityki) rachunkowości	0,0	0,0
5.6. Strata z lat ubiegłych na początek okresu, po korektach	-2 864,8	-2 864,8
5.7. Zmiany straty z lat ubiegłych	0,0	0,0
a) zwiększenie (z tytułu)	0,0	0,0
- przeniesienia straty z lat ubiegłych do pokrycia	0,0	0,0
b) zmniejszenie (z tytułu)	317,6	0,0
- przeniesienia straty z lat ubiegłych do pokrycia	317,6	0,0
5.8. Strata z lat ubiegłych na koniec okresu	-2 547,2	-2 864,8
5.9. Zysk (strata) z lat ubiegłych na koniec okresu	-2 547,2	-2 864,8
<b>6. Wynik netto</b>	<b>2 075,0</b>	<b>2 524,8</b>
a) zysk netto	0,0	2 524,8
b) strata netto	2 075,0	0,0
c) odpisy z zysku	0,0	0,0
<b>II. Kapitał (fundusz) własny na koniec okresu (BZ)</b>	<b>75 753,9</b>	<b>51 319,3</b>
<b>III. Kapitał (fundusz) własny po uwzględnieniu proponowanego podziału zysku</b>	<b>75 753,9</b>	<b>51 319,3</b>

## V. INFORMACJE O ZASADACH PRZYJĘTYCH PRZY SPORZĄDZANIU RAPORTU, W TYM INFORMACJE O ZMIANACH STOSOWANYCH ZASAD (POLITYKI) RACHUNKOWOŚCI

Niniejsze sprawozdanie finansowe obejmuje okres od 1 stycznia 2022 roku do 31 września 2022 roku i zostało sporządzone przy założeniu, że Spółka będzie kontynuować działalność gospodarczą w dającej się przewidzieć przyszłości oraz że nie zamierza, ani nie jest zmuszona zaniechać działalności lub istotnie zmniejszyć jej zakresu. Zgodnie z wiedzą Emitenta, nie istnieją okoliczności wskazujące na zagrożenie kontynuowania działalności przez Spółkę.

Rachunek zysków i strat jest sporządzany w wariantcie porównawczym.

Rachunek przepływów pieniężnych jest sporządzony metodą pośrednią.

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

T. +48 785 052 765

E. office@summalinguae.com

WWW. summalinguae.com

VAT: PL 945-216-57-21

REGON: 122435108

Walutą sprawozdawczą jest polski złoty.

Wynik finansowy za dany okres obejmuje wszystkie osiągnięte i przypadające na jej rzecz przychody oraz związane z tymi przychodami koszty zgodnie z zasadami memoriału, współmierności przychodów i kosztów oraz ostrożnej wyceny.

Zasady rachunkowości przyjęte przy sporządzaniu sprawozdania finansowego są zgodne z Ustawą o Rachunkowości.

Poszczególne składniki aktywów wycenia się stosując rzeczywiście poniesione na ich nabycie ceny lub koszty, z zachowaniem zasady ostrożności. Zobowiązania z kolei wycenia się w kwocie wymagającej zapłaty, a w przypadku zobowiązań finansowych może znaleźć zastosowanie skorygowana cena nabycia, a jeżeli Spółka przeznacza je do sprzedaży w okresie do 3 miesięcy – wartość rynkowa lub inaczej określona wartość godziwa.

#### **Wartości niematerialne i prawne, środki trwałe**

Wartości niematerialne i prawne, środki trwałe oraz środki trwałe w budowie wycenia się według cen nabycia lub kosztów wytworzenia, pomniejszonych o dotychczasowe umorzenie.

Odpisy amortyzacyjne są dokonywane przy zastosowaniu metody liniowej.

Na składniki aktywów, do których istnieje podejrzenie, że w dającej się przewidzieć przyszłości nie będą przynosić korzyści ekonomicznych dokonuje się odpisu z tytułu trwałej utraty wartości.

Spółka stosuje dla podstawowych grup majątku następujące roczne stawki amortyzacyjne podatkowe:

- 1) Dla wartości niematerialnych i prawnych:
  - a. wszystkie rozliczane są w koszty w okresie do 60 miesięcy,  
przy czym składniki dotyczące opłaty za modyfikację programu komputerowego traktowane są jako usługi.
- 2) Dla środków trwałych:
  - a. Budynki i budowle - 2,5%

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

T. +48 785 052 765

E. office@summalinguae.com

WWW. summalinguae.com

VAT: PL 945-216-57-21

REGON: 122435108

- b. Urządzenia techniczne I maszyny - 10% - 30%
- c. Środki transportu - 20%
- d. Pozostałe środki trwałe - 20%

Przy czym:

- a. środki trwałe o większej wartości (powyżej 3.500 zł.) amortyzuje się liniowo,
- b. środki trwałe o mniejszej wartości (do kwoty 3.500 zł.) amortyzuje się (zalicza do kosztów) przy zastosowaniu zasady: 100% wartości w momencie zakupu,
- c. przy amortyzacji stosuje się: stawki podatkowe.

Spółka do roku obrotowego 2018 dokonywała amortyzacji wartości firmy Contact Language Services P. Stróżyk, P. Siwiec spółka jawna (CLS) oraz wartości firmy Summa Linguae Outsourcing Sp. z o.o. (SLO) przyjmując 20-letni okres odpisów – w oparciu o art. 44b ust. 10 Ustawy o rachunkowości. Od 2019 okres amortyzacji wartości firmy SLO został skrócony do lat 10, natomiast od 2021 do lat 5.

Przyjęte okresy amortyzacji wynikają m.in. z podpisanych kontraktów z przejętymi klientami od CLS i SLO i historii współpracy z nimi. Zgodnie z przyjętą strategią Summa Linguae Technologies S.A. nie przewiduje sprzedaży powyższych zorganizowanych części przedsiębiorstw i zamierza czerpać z nich wymierne korzyści ekonomiczne przez okres co najmniej 5 lat w przypadku SLO i 20 lat w przypadku CLS. Zdaniem Zarządu Summa Linguae Technologies S.A. zaproponowany okres dokonywania odpisów amortyzacyjnych wartości firmy w najlepszy sposób odzwierciedla rzeczywisty okres osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przejęcia.

Od IV kwartału 2015 r. włącznie amortyzacja zdefiniowanej wyżej wartości firmy ujmowana jest w pozostałych kosztach operacyjnych.

#### Inwestycje finansowe o charakterze trwałym

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

T. +48 785 052 765

E. office@summalinguae.com

WWW. summalinguae.com

VAT: PL 945-216-57-21

REGON: 122435108

Nabyte lub powstałe aktywa finansowe oraz inne inwestycje finansowe ujmuje się w księgach rachunkowych na dzień ich nabycia lub powstania według ceny nabycia/zakupu.

Na dzień bilansowy udziały w innych jednostkach oraz inne inwestycje zaliczane do aktywów trwałych są wycenione według ceny nabycia pomniejszonej o odpisy z tytułu trwałej utraty wartości.

Odpisy z tytułu trwałej utraty wartości obciążają koszty finansowe. W przypadku ustania przyczyny, dla której dokonano odpisu, równowartość całości lub części uprzednio dokonanych odpisów z tytułu trwałej utraty wartości zwiększa wartość danego składnika aktywów i podlega zaliczeniu na dobro przychodów finansowych.

Na dzień bilansowy udziały w innych jednostkach oraz inne inwestycje zaliczane do aktywów trwałych, dla których został określony termin wymagalności są wycenione według skorygowanej ceny nabycia.

### **Inwestycje krótkoterminowe**

Nabyte udziały, akcje oraz inne aktywa krótkoterminowe ujmuje się w księgach rachunkowych na dzień nabycia lub powstania według ceny nabycia.

Na dzień bilansowy aktywa zaliczone do inwestycji krótkoterminowych są wycenione według ceny rynkowej.

Skutki zmian wartości inwestycji krótkoterminowych wpływają w pełnej wysokości odpowiednio na przychody lub koszty finansowe.

Na dzień bilansowy aktywa zaliczone do inwestycji krótkoterminowych, dla których to składników został określony termin wymagalności wyceniane są według skorygowanej ceny nabycia.

### **Zapasy**

Nabyte w ciągu roku obrotowego materiały lub towary ujmowane są według ceny zakupu. Wartość rozchodu materiałów i towarów jest ustalana przy zastosowaniu metody pierwsze weszło-pierwsze wyszło. Zapasy materiałów i towarów na dzień bilansowy wycenione są w cenie zakupu nie wyższych od ceny sprzedaży netto danego składnika.

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

**T.** +48 785 052 765

**E.** office@summalinguae.com

**WWW.** summalinguae.com

**VAT:** PL 945-216-57-21

**REGON:** 122435108

Wytworzone w ciągu roku obrotowego rzeczowe składniki zapasów ujmowane są według kosztów wytworzenia.

Wyroby gotowe oraz półfabrykaty na dzień bilansowy wycenione są według kosztu wytworzenia jednak nie wyższego od ceny sprzedaży netto danego składnika.

Zapasy, które utraciły swoją wartość handlową i użytkową obejmuje się odpisem aktualizującym. Odpisy aktualizujące wartość składników zapasów zalicza się odpowiednio do pozostałych kosztów operacyjnych.

W odniesieniu do zapasów Emitent prowadzi ewidencję ilościowo-wartościową.

### **Należności i zobowiązania**

Należności w walucie polskiej wykazywane są według kwoty wymaganej zapłaty, z zachowaniem ostrożności. Zobowiązania (w tym z tytułu kredytów i pożyczek) w walucie polskiej wyceniane są w kwocie wymagającej zapłaty, z tym, że w przypadku zobowiązań finansowych zastosowanie może znaleźć metoda skorygowanej ceny nabycia, a jeżeli Spółka przeznaczą je do sprzedaży w okresie do 3 miesięcy – wartość rynkowa lub inaczej określona wartość godziwa.

Należności i zobowiązania w walutach obcych w momencie powstania ujmowane są według średniego kursu ustalonego przez Prezesa NBP dla danej waluty obcej, z dnia poprzedzającego ten dzień. Dodatkowo lub ujemne różnice kursowe powstające w dniu płatności, wynikające z różnicy pomiędzy kursem waluty na ten dzień, a kursem waluty w dniu powstania należności lub zobowiązania, odnoszone są odpowiednio na dobro przychodów lub kosztów operacji finansowych.

Nierozliczone na dzień bilansowy należności i zobowiązania w walucie obcej wycenia się według średniego kursu ustalonego dla danej waluty przez Prezesa NBP na ten dzień.

Wartość należności aktualizuje się uwzględniając stopień prawdopodobieństwa ich zapłaty poprzez dokonanie odpisu aktualizującego.

### **Środki pieniężne**

Krajowe środki pieniężne w kasie i na rachunkach bankowych wycenia się według wartości nominalnej.

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

**T.** +48 785 052 765

**E.** office@summalinguae.com

**WWW.** summalinguae.com

**VAT:** PL 945-216-57-21

**REGON:** 122435108

Wyrażone w walutach obcych operacje gospodarcze ujmuje się w księgach rachunkowych na dzień ich przeprowadzenia - o ile odrębne przepisy dotyczące środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej i innych krajów Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz środków niepodlegających zwrotowi, pochodzących ze źródeł zagranicznych nie stanowią inaczej - odpowiednio po kursie: faktycznie zastosowanym w tym dniu, wynikającym z charakteru operacji - w przypadku sprzedaży lub kupna walut oraz zapłaty należności lub zobowiązań.

Na dzień bilansowy środki pieniężne wyrażone w walucie obcej wycenia się według średniego kursu ustalonego dla danej waluty przez Prezesa NBP na ten dzień.

Ustalone na koniec roku obrotowego różnice kursowe wpływają na wynik finansowy będąc odnoszone odpowiednio na dobro przychodów lub w ciężar kosztów operacji finansowych.

### **Kapitały**

Kapitał zakładowy wykazuje się w wysokości określonej w Statucie i wpisanej do właściwego rejestru sądowego.

### **Rozliczenia międzyokresowe kosztów oraz rezerwy na zobowiązania**

W przypadku ponoszenia wydatków dotyczących przyszłych okresów sprawozdawczych Spółka dokonuje czynnych rozliczeń międzyokresowych. Do kosztów rozliczanych w czasie zalicza się przede wszystkim:

- ubezpieczenia majątkowe,
- koszty finansów leasingu,
- koszty bezpośrednio związane z emisją obligacji,
- inne.

Rezerwy tworzy się na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązania, których powstanie wynika z przeszłych zdarzeń w przypadku, gdy kwota lub termin ich zapłaty lub poniesienia nie są pewne, ale możliwy jest ich wiarygodny szacunek. Spółka tworzy rezerwy na koszty w wysokości prawdopodobnych zobowiązań przypadających na bieżący okres sprawozdawczy, wynikających ze świadczeń

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

**T.** +48 785 052 765

**E.** office@summalinguae.com

**WWW.** summalinguae.com

**VAT:** PL 945-216-57-21

**REGON:** 122435108

wykonanych na rzecz Spółki przez kontrahentów oraz z obowiązku wykonania związanych z bieżącą działalnością przyszłych świadczeń, których kwotę można oszacować, choć data powstania nie jest jeszcze znana.

Rezerwy są tworzone w ciężar pozostałych kosztów operacyjnych, kosztów finansowych lub strat nadzwyczajnych, w zależności od okoliczności, z których strata wynika.

Zobowiązania ujęte jako bierne rozliczenia międzyokresowe i zasady ustalania ich wysokości powinny wynikać z uznanych zwyczajów handlowych.

Do rozliczeń międzyokresowych biernych zalicza się przede wszystkim związane z bieżącą działalnością, przyszłe świadczenia:

- na rzecz pracowników, w tym świadczeń urlopowych oraz emerytalnych,
- wobec nieznanymi osobami, których kwotę można oszacować w sposób wiarygodny, mimo że data powstania zobowiązania nie jest jeszcze znana, w tym z tytułu napraw gwarancyjnych i rękojmi za sprzedane produkty długotrwałego użytku.

Rozliczenia międzyokresowe bierne tworzone są w ciężar kosztów operacyjnych.

### **Rozliczenia międzyokresowe przychodów**

W przypadku Spółki rozliczenia międzyokresowe przychodów obejmują w szczególności równowartość otrzymanych przychodów z tytułu świadczeń, których wykonanie nastąpi w przyszłych okresach sprawozdawczych, otrzymane nieodpłatnie wartości niematerialne i prawne oraz środki trwałe w części niepokrytej odpisami amortyzacyjnymi oraz ujemną wartość firmy.

Ponadto, do rozliczeń międzyokresowych przychodów zaliczone zostały środki pieniężne otrzymane na sfinansowanie nabycia lub wytworzenia środków trwałych, w tym także środków trwałych w budowie oraz prac rozwojowych. Zaliczone do rozliczeń międzyokresowych przychodów kwoty zwiększają stopniowo pozostałe przychody operacyjne, równoległe do odpisów amortyzacyjnych lub umorzeniowych od środków trwałych lub kosztów prac rozwojowych sfinansowanych z tych źródeł.

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

**T.** +48 785 052 765

**E.** office@summalinguae.com

**WWW.** summalinguae.com

**VAT:** PL 945-216-57-21

**REGON:** 122435108

**Rezerwy i aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego**

W związku z przejściowymi różnicami między wykazywaną w księgach rachunkowych wartością aktywów i pasywów a ich wartością podatkową oraz stratą podatkową możliwą do odliczenia w przyszłości, Emitent tworzy rezerwę i ustala aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego.

Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego ustala się w wysokości kwoty przewidzianej w przyszłości do odliczenia od podatku dochodowego, w związku z ujemnymi różnicami przejściowymi, które spowodują w przyszłości zmniejszenie podstawy obliczenia podatku dochodowego oraz straty podatkowej możliwej do odliczenia ustalonej przy zachowaniu zasady ostrożności.

Rezerwę z tytułu odroczonego podatku dochodowego tworzy się w wysokości kwoty podatku dochodowego, wymagającej w przyszłości zapłaty, w związku z występowaniem dodatnich różnic przejściowych, to jest różnic, które spowodują zwiększenie podstawy obliczenia podatku dochodowego w przyszłości.

Wysokość rezerwy i aktywów z tytułu odroczonego podatku dochodowego ustala się przy uwzględnieniu stawek podatku dochodowego obowiązujących w roku powstania obowiązku podatkowego.

W bilansie Spółka prezentuje saldo utworzonych aktywów i rezerw z tytułu odroczonego podatku dochodowego.

**Instrumenty finansowe**

W przypadku nabycia aktywa finansowe wycenia się w cenie poniesionych wydatków (wartość nominalna wraz z kosztami transakcji poniesionymi bezpośrednio w związku z nabyciem aktywów finansowych).

Na dzień bilansowy aktywa przeznaczone do obrotu oraz dostępne do sprzedaży wyceniane są w wartości godziwej, zaś aktywa utrzymywane do terminu wymagalności oraz pożyczki udzielone przez Spółkę, w wysokości skorygowanej ceny nabycia.

Zobowiązania finansowe ujmuje się w księgach rachunkowych w kwocie wymagającej zapłaty. Na dzień bilansowy zobowiązania finansowe przeznaczone do obrotu wycenia się według wartości godziwej. Inne zobowiązania finansowe na dzień bilansowy są wykazywane według skorygowanej ceny nabycia.

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

**T.** +48 785 052 765**E.** office@summalinguae.com**WWW.** summalinguae.com**VAT:** PL 945-216-57-21**REGON:** 122435108



Zyski i straty z przeszacowania na dzień bilansowy aktywów finansowych oraz zobowiązań finansowych zakwalifikowanych do kategorii przeznaczonych do obrotu (w tym instrumentów pochodnych) oraz aktywów finansowych zakwalifikowanych do kategorii dostępnych do sprzedaży i wycenianych w wartości godziwej (z wyłączeniem pozycji zabezpieczanych) odnoszone są odpowiednio do przychodów i kosztów finansowych okresu sprawozdawczego.

W przypadku aktywów i zobowiązań finansowych wycenionych w wysokości skorygowanej ceny nabycia (z wyjątkiem pozycji zabezpieczanych i zabezpieczających) odpis z tytułu dyskonta lub premii oraz pozostałe różnice ustalone na dzień wyłączenia ich z ksiąg rachunkowych, zalicza się odpowiednio do przychodów lub kosztów finansowych z tytułu odsetek okresu sprawozdawczego.

Wbudowany instrument pochodny wycenia się na dzień ujęcia w księgach oraz na dzień bilansowy według wartości godziwej. Różnica między wartością godziwą ustaloną na dzień bilansowy, a wartością godziwą na dzień ujęcia w księgach odnoszona jest na wynik z operacji finansowych.

Instrumenty pochodne stanowiące instrument zabezpieczający, będące zabezpieczeniem wartości godziwej wycenia się w wartości godziwej, a zmianę odnosi się na wynik z operacji finansowych.

Instrumenty pochodne stanowiące instrument zabezpieczający, będący zabezpieczeniem przepływów pieniężnych wycenia się w wartości godziwej, a zmianę odnosi na kapitał z aktualizacji wyceny w części stanowiącej efektywne zabezpieczenie oraz na wynik z operacji finansowych w części niestanowiącej efektywnego zabezpieczenia.

### **Wynik finansowy**

Na wynik finansowy składa się: wynik na sprzedaży, wynik na pozostałej działalności operacyjnej, wynik na działalności finansowej, wynik na operacjach nadzwyczajnych oraz obowiązkowe obciążenie wyniku. Spółka stosuje wariant porównawczy rachunku zysków i strat.

Przychodem ze sprzedaży produktów, tj. wyrobów gotowych i usług jest kwota należna z tego tytułu od odbiorcy, pomniejszona o należny podatek od towarów i usług. Momentem sprzedaży jest przekazanie towarów odbiorcy lub odebranie przez niego usługi.

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

**T.** +48 785 052 765

**E.** office@summalinguae.com

**WWW.** summalinguae.com

**VAT:** PL 945-216-57-21

**REGON:** 122435108

Przychodem ze sprzedaży towarów i materiałów jest kwota należna z tego tytułu od odbiorcy, pomniejszona o należny podatek od towarów i usług. Momentem sprzedaży jest przekazanie towarów lub materiałów.

Wartość sprzedanych towarów i materiałów jest to wartość sprzedanych towarów i materiałów w cenie zakupu współmierna do przychodów ze sprzedaży z tego tytułu.

Pozostałe przychody i koszty operacyjne są to koszty i przychody niezwiązane bezpośrednio z działalnością operacyjną, wpływające na wynik finansowy.

Przychody finansowe są to należne przychody z operacji finansowych, natomiast koszty finansowe są to poniesione koszty operacji finansowych. Odsetki, prowizje oraz różnice kursowe dotyczące środków trwałych w budowie naliczone do dnia przejścia ich do użytkowania wpływają na wartość początkową tych składników majątku. Różnice kursowe oraz odsetki od zobowiązań i kredytów inwestycyjnych po oddaniu środka trwałego do użytkowania wpływają na wynik operacji finansowych.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zrealizowanymi zyskami nadzwyczajnymi a poniesionymi stratami nadzwyczajnymi wynikającymi ze zdarzeń losowych, niezwiązanych z ogólnym ryzykiem prowadzenia działalności podmiotu.

### Zasady konsolidacji

Skonsolidowane sprawozdanie finansowe zostało sporządzone na podstawie sprawozdania finansowego jednostki dominującej oraz sprawozdań jednostek kontrolowanych (zależnych) przez jednostkę dominującą.

Jednostki zależne Mayflower, Kommunicera, Globalme oraz GlobalVision podlegają konsolidacji metodą pełną w okresie od objęcia nad nimi kontroli przez jednostkę dominującą do czasu ustania tej kontroli. Wszelkie transakcje, salda, przychody i koszty zachodzące między tymi podmiotami objętymi konsolidacją podlegają odpowiedniej eliminacji.

Jednostka zależna Mayflower konsolidowana jest metodą pełną ze względu na wiążącą ją z Summa Linguae Technologies S.A. Umowę Inwestycyjną (wraz z aneksami), zawartą przez tę spółkę zależną, jej wspólników oraz Spółkę Dominującą. Uzgodnienia zawarte w ww. dokumentach przewidują przejście przez Spółkę Dominującą pełnej kontroli nad polityką operacyjną i finansową Mayflower efektywnie od stycznia 2018 r.

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

T. +48 785 052 765

E. office@summalinguae.com

WWW. summalinguae.com

VAT: PL 945-216-57-21

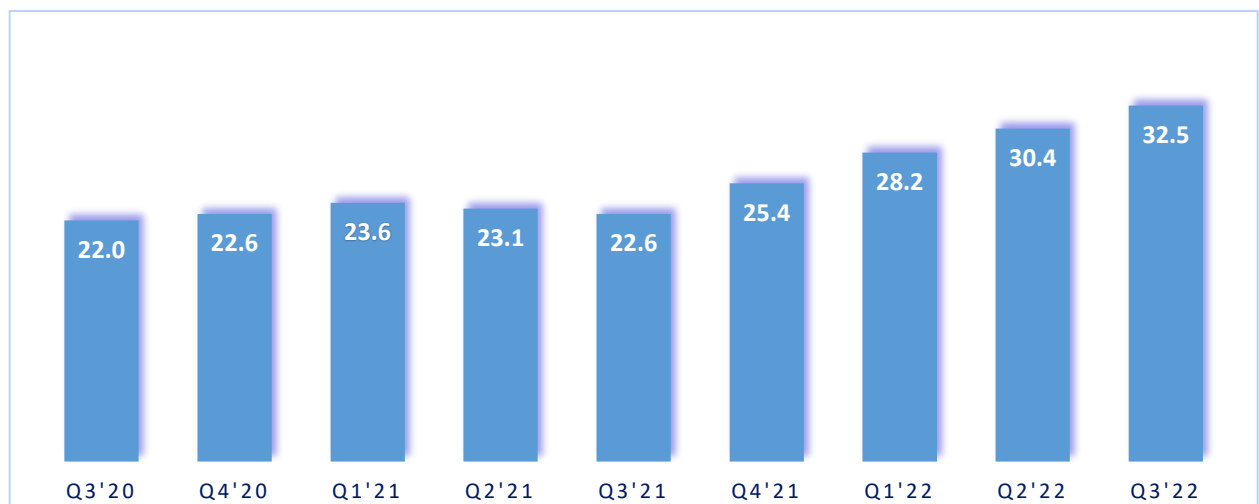
REGON: 122435108

VI. ZWIĘŻŁA CHARAKTERYSTYKA ISTOTNYCH DOKONAŃ LUB NIEPOWODZEŃ EMITENTA W OKRESIE, KTÓREGO DOTYCZY RAPORT, WRAZ Z OPISEM NAJWAŻNIEJSZYCH CZYNNIKÓW I ZDARZEŃ, W SZCZEGÓLNOŚCI O NIETYPOWYM CHARAKTERZE, MAJĄCYCH WPŁYW NA OSIĄGNIĘTE WYNIKI EMITENTA

1. PRZYCHODY ZE SPRZEDAŻY

W III kwartale 2022 r. Grupa Kapitałowa osiągnęła 32,5 mln PLN skonsolidowanych przychodów. Jest to ok. 44% wzrost względem przychodów Grupy w III kwartale 2021 r. Tak duży wzrost r/r jest wynikiem konsekwentnej realizacji strategii rozwoju opartej o akwizycje i ekspansję międzynarodową na wybranych, strategicznych dla Grupy rynkach. Dzięki temu dynamicznie zwiększa ona skalę przychodów nie tylko na skutek akwizycji, ale także w drodze wzrostu organicznego.

**Wykres 1.** Skonsolidowane, kwartalne przychody Grupy w okresie Q3'20 – Q3'22 (mln PLN)<sup>1</sup>



<sup>1</sup> Dane z raportów kwartalnych Emitenta

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

T. +48 785 052 765

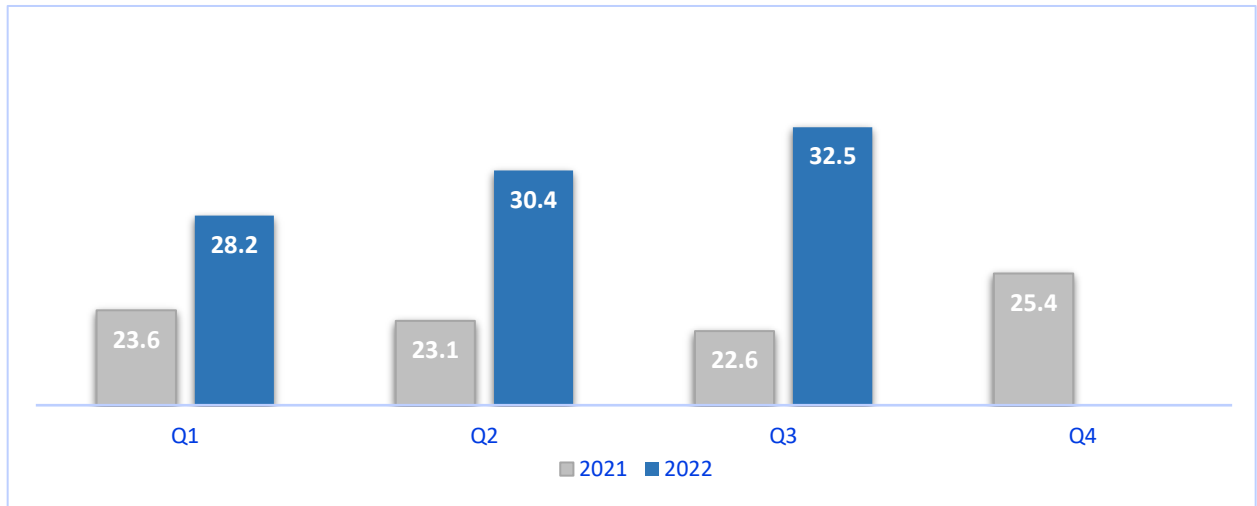
E. office@summalinguae.com

WWW. summalinguae.com

VAT: PL 945-216-57-21

REGON: 122435108

Wykres 2. Porównanie skonsolidowanych, kwartalnych przychodów Grupy r/r (mln PLN)



Obecnie Grupa stawia nacisk na organiczne działania sprzedażowe oraz stałe zwiększanie kompetencji i podnoszenie poziomu specjalizacji. Czyni również z powodzeniem starania o ciągłą dywersyfikację portfela klientów. Nie bez znaczenia przyjęta pozostaje strategia rozwoju w znacznej mierze oparta o najbardziej perspektywiczne branżę IT/ITES, retail/e-commerce, multimedia czy podmioty z obszarów life science/producentów urządzeń medycznych. Ten kierunek rozwoju okazał się słusznym wyborem, gdyż zapewnia Spółce stabilne i nieustannie rozwijane źródło przychodów. Wyrazem powyższej strategii jest dokonana z początkiem roku akwizycja spółki belgijskiej oraz szeroko zakrojone działania mające na celu dokonanie kolejnej.

Ważnym działaniem jest konsekwentne stawianie na budowanie przewagi konkurencyjnej w oparciu o wykorzystanie nowoczesnych technologii i narzędzi. W tym kontekście należy podkreślić znaczenie tych pozyskanych dzięki ostatniej akwizycji spółki belgijskiej. Coraz większa rozpoznawalność marki Summa Lingua Technologies na rynku LSP pozwala budować wizerunek dojrzałego i doświadczonego partnera biznesowego, co z dnia na dzień przekłada się pozytywnie na pozyskiwanie nowych kontraktów od firm o globalnym zasięgu.

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

T. +48 785 052 765

E. office@summalinguae.com

WWW. summalinguae.com

VAT: PL 945-216-57-21

REGON: 122435108

## 2. WYNIKI FINANSOWE

Grupa Kapitałowa na poziomie skonsolidowanym uzyskała w trzechkwartałach 2022 r. skorygowany wynik EBITDA<sup>2</sup> w kwocie 13,8 mln PLN (w samym Q3 była to kwota 5,8 mln PLN). Wynik trzeciego kwartału 2022 r., został obciążony wartością kosztów o charakterze jednorazowym, głównie związanych z usługami konsultingowymi i prawnymi, a także integracją wewnątrz Grupy szczególnie w związku z akwizycją spółki belgijskiej oraz przeprowadzeniem działań związanych z najnowszą akwizycją spółki polskiej w łącznej kwocie 0,3 mln PLN (0,8 mln PLN w trzech kwartałach 2022).

Na poziomie wyniku netto Grupa Kapitałowa odnotowała w trzech kwartałach 2022 roku zysk netto w wysokości 7,2 mln PLN (w samym Q3 była to kwota 4,5 mln PLN).

Na szczególną uwagę zasługuje fakt, że po niezadowolającym pod względem finansowym roku 2021 w każdym kolejnym kwartale 2022 roku Grupa odnotowuje znaczący wzrost przychodów, EBITDA oraz wyniku netto. Te zdecydowanie lepsze dane finansowe dotyczące trzech kwartałów 2022 roku pozwalają z wielkim optymizmem patrzeć w przyszłość, oczekując poprawy r/r rezultatów na przestrzeni kolejnych kwartałów, szczególnie w kontekście przeprowadzonej niedawno kolejnej akwizycji.

## 3. REALIZACJA STRATEGII ROZWOJU

Trzeci kwartał 2022 roku był dla Spółki przede wszystkim czasem, w którym finalizowano działania związane z kolejną akwizycją w sprawie której zawarto list intencyjny, o którym informowano w raporcie bieżącym nr 16/2022 z dnia 13 czerwca 2022 r. Prace te zakończyły się sukcesem i już po zakończeniu III kwartału w Raporcie bieżącym nr 24/2022 Emitent poinformował, że w dniu 18 października 2022 r. Spółka zawarła ze wszystkimi współnikami („Sprzedający”) GET IT spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie („GET IT”) umowę („Umowa Przedwstępna”) zobowiązującą do zawarcia umowy sprzedaży udziałów („Umowa Przyrzeczona”), na podstawie której Spółka nabędzie od Sprzedających łącznie 71 udziałów o wartości nominalnej 850,00 zł każdy, które stanowią 100% kapitału zakładowego GET IT („Udziały”). Strony

---

2 - Wynik skorygowany o koszty jednorazowe związane głównie z prowadzonymi działaniami akwizycyjnymi, integracją przejmowanych podmiotów oraz jednorazowymi kosztami związanymi z konsultacjami prawnymi.

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

T. +48 785 052 765

E. office@summalinguae.com

WWW. summalinguae.com

VAT: PL 945-216-57-21

REGON: 122435108

zaplanowały zawrzeć Umowę Przynależną w dniu 2 listopada 2022 r., po spełnieniu się warunków określonych w Umowie Przedwstępnej. Na dzień publikacji niniejszego Raportu Okresowego wiadomo, iż transakcja została zawarta zgodnie z planem i spółka GET IT została włączona w strukturę Grupy Kapitałowej z dniem 2 listopada 2022 roku.

W odniesieniu do przedmiotowej transakcji i postanowień umownych podstawowa część Ceny za Udziały w łącznej kwocie 9.800.000,00 zł („Cena Podstawowa”) została zapłacona w następujący sposób: 40% Ceny Podstawowej w kwocie 3.920.000,00 zł została uiszczona w dniu zawarcia Umowy Przynależnej przez Spółkę, a pozostała część (60%) Ceny Podstawowej została uiszczona w terminie 2 dni roboczych od dnia zawarcia Umowy Przynależnej przez Santander Bank Polska S.A. („Bank”) działający w imieniu Spółki.

Pozostała część Ceny za Udziały zostanie rozliczona w dwóch transzach, których wysokość będzie zależna od przychodu wygenerowanego przez przejętych przez Spółkę klientów GET IT w roku 2023 i 2024 (earn-out). Maksymalna łączna wartość płatnego przez Spółkę earn-outu nie przekroczy kwoty 11.700.000,00 zł. Transze earn-out będą płatne w terminie 60 dni od zakończenia danego roku obrotowego. Spółka planuje pokryć płatności związane z earn-out ze środków własnych oraz ze środków pochodzących z finansowania bankowego (kredyt).

W Umowie Przedwstępnej Spółka złożyła standardowe oświadczenia dotyczące jej statusu oraz zdolności do zawarcia i wykonania Umowy Przedwstępnej. Umowa stanowi umowę istotną, ponieważ przejęcie GET IT wpisuje się w strategię Spółki polegającą na budowie globalnej firmy dostarczającej rozwiązania technologiczne do zarządzania i przetwarzania treści w wielu językach, plasującą się w czołówce międzynarodowych podmiotów z branży.

---

W Raporcie bieżącym 23/2022 Emitent udostępnił do publicznej wiadomości informację poufną, że w dniu 14 października 2022 r. zawarł z Santander Bank Polska S.A. („Bank”) dwie umowy o walutowy kredyt inwestycyjny w łącznej wysokości 1.213.171,58 EUR (495.000,00 EUR i 718.171,58 EUR). Umowy zostały zawarte w celu finansowania inwestycji polegającej na nabyciu przez Emitenta wszystkich udziałów GET IT sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie. łączna wartość kredytu, czyli 1.213.171,58 EUR, odpowiada kwocie 5.880.000,00 PLN (średni kurs NBP z 13 października 2022 r. 1 EUR = 4,8468 PLN).

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

T. +48 785 052 765

E. office@summalinguae.com

WWW. summalinguae.com

VAT: PL 945-216-57-21

REGON: 122435108

Oprocentowanie kredytów oparte jest o stałą stopę procentową powiększoną o marżę Banku. Uruchomienie każdego z kredytów może nastąpić do dnia 15 grudnia 2022 r., po spełnieniu warunków umownych, a w tym w szczególności po wniesieniu przez Emitenta wkładu własnego w wysokości 40% wartości inwestycji (tj. 3.920.000,00 PLN) oraz skutecznym ustanowieniu zabezpieczeń kredytów, którymi są:

- 1) przelew wierzytelności na rzecz Banku z tytułu należności od wybranych kontrahentów;
- 2) przystąpienie do długu przez spółki zależne Emitenta tj.: Mayflower Language Services PvtLtd, Summa Linguae Technologies Canada Inc, Summa Linguae Technologies US Inc, Summa Linguae Technologies Sweden AB i Datamundi BV;
- 3) zastaw rejestrowy na rachunkach Emitenta w prowadzonych przez Bank;
- 4) sporządzone w formie aktu notarialnego oświadczenie Spółki o poddaniu się egzekucji.

Ponadto, Emitent w terminie do 31 stycznia 2023 r. jest zobowiązany do spowodowania dokonania przelewu wierzytelności z tytułu istotnych kontraktów zawartych przez GET IT sp. z o.o.

Umowy kredytowe zawierają standardowe dla tego typu umów obowiązki Emitenta jako kredytobiorcy, w szczególności w zakresie uzyskania zgody Banku na dokonanie określonych czynności, utrzymywania wskazanych kowenantów oraz obowiązków informacyjnych wobec Banku.

---

W nawiązaniu do raportu bieżącego nr 23/2022 z dnia 18 października 2022 r. w sprawie ujawnienia opóźnionej informacji poufnej dotyczącej zawarcia przez Summa Linguae Technologies S.A. umów kredytowych („Umowy Kredytowe”), Emitent poinformował, że w dniu 25 października 2022 r. Spółka powzięła wiadomość o zakończeniu procesu ustanawiania zabezpieczeń przewidzianych w Umowach Kredytowych, w ramach którego ustanowiono następujące zabezpieczenia:

1. Spółki zależne Emitenta: DATAMUNDI private limited liability company z siedzibą w Linter (Belgia) oraz Summa Linguae Technologies Sweden AB z siedzibą w Gothenburg (Szwecja), Summa Linguae Technologies Canada Inc. z siedzibą w Vancouver (Kanada) oraz Mayflower Language Services Pvt. Ltd z siedzibą w Bangalore (Indie) oraz Summa Linguae Technologies US Inc. z siedzibą w Westborough (Stany Zjednoczone) (dalej łącznie

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

T. +48 785 052 765

E. office@summalinguae.com

WWW. summalinguae.com

VAT: PL 945-216-57-21

REGON: 122435108

jako: „Spółki Zależne”) zawarły z Santander Bank Polska S.A. z siedzibą w Warszawie („Bank”) umowy przystąpienia do długu, zgodnie z którymi każda ze Spółek Zależnych przystąpiła do długu istniejącego oraz przyszłego, który może powstać w związku z wykorzystaniem kwoty kredytów walutowych udostępnionych Emitentowi na podstawie Umów Kredytowych, w pełnej wysokości. Każda ze Spółek Zależnych zobowiązała się do solidarnej z Emitentem spłaty długu („Przystąpienie do Długu”).

2. Emitent oraz każda ze Spółek Zależnych złożyli oświadczenie w trybie art. 777 § 1 pkt 5 KPC o poddaniu się egzekucji z całego majątku do kwoty wyrażonej w złotych polskich stanowiącej równowartość kwoty 1.819.757,37 EUR (co na dzień złożenia oświadczenia o poddaniu się egzekucji odpowiada kwocie 8.710.450,63 PLN wg średniego kursu NBP z 24 października 2022 r. 1 EUR = 4,7866) ustalonej według kursu średniego NBP z dnia poprzedzającego nadanie przez Bank wezwania do zapłaty. Emitent złożył oświadczenie tytułem zobowiązań wynikających z Umów Kredytowych, a Spółki Zależne tytułem zobowiązań wynikających z Przystąpienia do Długu.

3. Emitent zawarł z Bankiem umowę o przelew wierzytelności na rzecz Banku z tytułu należności od wybranych kontrahentów, na zabezpieczenie wierzytelności Banku wynikających z Umów Kredytowych.

4. Emitent zawarł z Bankiem umowę zastawu rejestrowego na wierzytelnościach z rachunków bankowych Emitenta prowadzonych przez Bank, na podstawie której Emitent ustanowił na rzecz Banku zastaw rejestrowy na każdym z tych rachunków bankowych, do najwyższej sumy zabezpieczenia w wysokości 1.819.757,37 EUR (co odpowiada kwocie 8.710.450,63 PLN wg średniego kursu NBP z 24 października 2022 r. 1 EUR = 4,7866).

Umowa przewiduje, że roszczenia Banku mogą zostać zaspokojone, według wyboru Banku: w drodze sądowego postępowania egzekucyjnego lub w drodze przejęcia na własność przedmiotu zastawu.

---

W dniu 7 września 2022 r. Zarząd Giełdy Papierów Wartościowych w Warszawie S.A. uchwałą numer 820/2022 postanowił wprowadzić do Alternatywnego Systemu Obrotu na rynku NewConnect 375.000 (trzysta siedemdziesiąt pięć tysięcy) akcji zwykłych na okaziciela serii N Spółki o wartości nominalnej 0,10 zł (dziesięć groszy) każda („Akcje Serii N”).

---

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

T. +48 785 052 765

E. office@summalinguae.com

WWW. summalinguae.com

VAT: PL 945-216-57-21

REGON: 122435108



W dniu 14 września 2022 r. Zarząd Giełdy Papierów Wartościowych w Warszawie S.A. podjął uchwałę numer 835/2022 w sprawie wyznaczenia pierwszego dnia notowania w Alternatywnym Systemie Obrotu na rynku NewConnect 375.000 (trzystu siedemdziesięciu pięciu tysięcy) akcji zwykłych na okaziciela serii N Spółki oznaczonych kodem PLSMLNG00044 („Akcje”) na dzień 21 września 2022 r., pod warunkiem dokonania przez Krajowy Depozyt Papierów Wartościowych S.A. w dniu 21 września 2022 r. asymilacji Akcji z akcjami Spółki notowanymi w Alternatywnym Systemie Obrotu, oznaczonymi kodem PLSMLNG00010.

---

Krajowy Depozyt Papierów Wartościowych S.A. („KDPW”) wydał oświadczenie z dnia 16 września 2022 r., zgodnie z którym w dniu 21 września 2022 r. nastąpiła asymilacja 375.000 (trzystu siedemdziesięciu pięciu tysięcy) akcji zwykłych na okaziciela serii N Spółki, zarejestrowanych w KDPW pod kodem PLSMLNG00044 z pozostałymi akcjami Spółki, zarejestrowanymi w KDPW, oznaczonymi kodem PLSMLNG00010.

**VII. JEŻELI EMITENT PRZEKAZYWAŁ DO PUBLICZNEJ WIADOMOŚCI PROGNOZY WYNIKÓW FINANSOWYCH - STANOWISKO ODNOŚNIE DO MOŻLIWOŚCI ZREALIZOWANIA PUBLIKOWANYCH PROGNOZ WYNIKÓW NA DANY ROK W ŚWIETLE WYNIKÓW ZAPREZENTOWANYCH W DANYM RAPORCIE KWARTALNYM**

Emitent nie przekazywał do publicznej wiadomości prognozy wyników finansowych na rok 2022.

**VIII. W PRZYPADKU GDY DOKUMENT INFORMACYJNY EMITENTA ZAWIERAŁ INFORMACJE, O KTÓRYCH MOWA W § 10 PKT 13A) ZAŁĄCZNIKA NR 1 DO REGULAMINU ALTERNATYWNEGO SYSTEMU OBROTU - OPIS STANU REALIZACJI DZIAŁAŃ I INWESTYCJI EMITENTA ORAZ HARMONOGRAMU ICH REALIZACJI**

Zarząd Summa Linguae Technologies S.A. informuje, iż Dokument Informacyjny Emitenta nie zawierał informacji, o których mowa w § 10 pkt 13a) Załącznika nr 1 do Regulaminu ASO.

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

T. +48 785 052 765

E. office@summalinguae.com

WWW. summalinguae.com

VAT: PL 945-216-57-21

REGON: 122435108

**IX. JEŻELI W OKRESIE OBJĘTYM RAPORTEM EMITENT PODEJMOWAŁ W OBSZARZE ROZWOJU PROWADZONEJ DZIAŁALNOŚCI INICJATYWY NASTAWIONE NA WPROWADZENIE ROZWIĄZAŃ INNOWACYJNYCH W PRZEDSIĘBIORSTWIE - INFORMACJE NA TEMAT TEJ AKTYWNOŚCI**

Emitent aktywnie obserwuje rozwiązania technologiczne i innowacje stosowane w branży. Rozwój technologiczny w tym zakresie Zarząd Emitenta postrzega jako szansę na poprawę konkurencyjności, optymalizację rentowności działalności i usprawnienie procesów zachodzących podczas realizacji projektów tłumaczeniowych czy lokalizacyjnych. Wszelkie działania zmierzające do rozwoju działalności nastawione na wprowadzenie rozwiązań innowacyjnych zostały scharakteryzowane w pkt VI. niniejszego raportu.

**X. LICZBA OSÓB ZATRUDNIONYCH PRZEZ EMITENTA W PRZELICZENIU NA PEŁNE ETATY**

Na dzień 30września 2022 r. zatrudnienie w Grupie Kapitałowej Summa Linguae Technologies, na podstawie umów o pracę oraz kontraktów o zbliżonym charakterze w spółkach zagranicznych, w przeliczeniu na pełne etaty, wynosiło 253 osoby (w tym w Spółce Dominującej: 37), przy czym 140 zatrudnionych bezpośrednio wykonywało pracę na rzecz innych podmiotów w ramach usług managed services.

**XI. W PRZYPADKU, GDY EMITENT TWORZY GRUPĘ KAPITAŁOWĄ I NIE SPORZĄDZA SKONSOLIDOWANYCH SPRAWOZDAŃ FINANSOWYCH – WSKAZANIE PRZYCZYŃ NIESPORZĄDZANIA TAKICH SPRAWOZDAŃ**

Emitent jest jednostką dominującą w Grupie Kapitałowej Summa Linguae Technologies i sporządza skonsolidowane sprawozdania finansowe.

**XII. INFORMACJA O STRUKTURZE AKCJONARIATU EMITENTA, ZE WSKAZANIEM AKCJONARIUSZY POSIADAJĄCYCH, NA DZIEŃ PRZEKAZANIA RAPORTU, CO NAJMNIEJ 5% GŁOSÓW NA WALNYM ZGROMADZENIU**

Na dzień przekazania niniejszego raportu kwartalnego strukturę akcjonariatu Emitenta, z uwzględnieniem akcjonariuszy posiadających co najmniej 5% głosów na Walnym Zgromadzeniu Emitenta, prezentuje poniższa tabela 11 i wykres 3.

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

T. +48 785 052 765

E. office@summalinguae.com

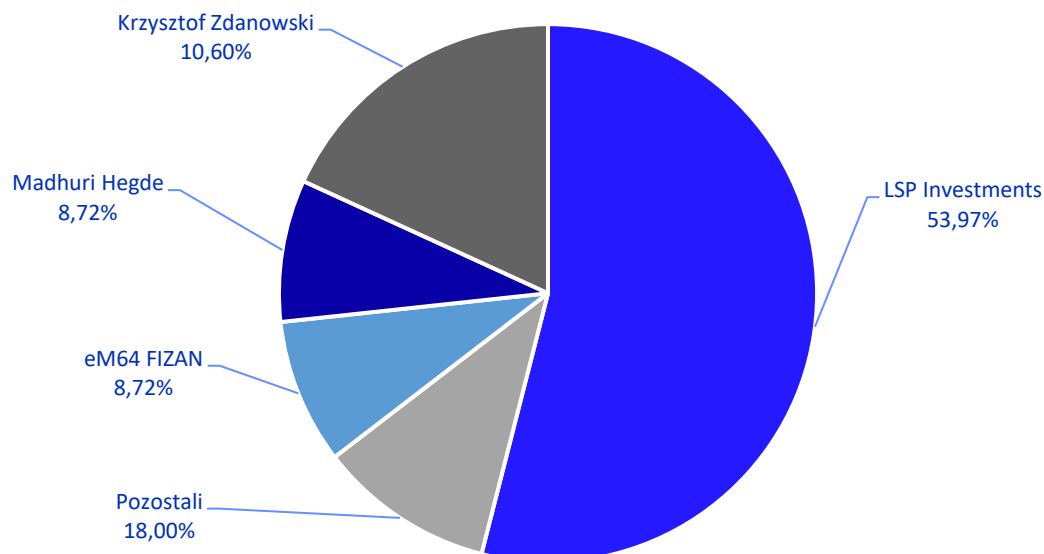
WWW. summalinguae.com

VAT: PL 945-216-57-21

REGON: 122435108

**Tabela 11.**Struktura akcjonariatu Summa Linguae Technologies S.A.

Lp.	Akcjonariusz	Liczba Akcji	Liczbagłosów	Udział w głosach
1.	LSP Investments S. a r.l.	4 811 893	4 811 893	53,97%
2.	Krzysztof Zdanowski (pośrednio i bezpośrednio)	945 000	945 000	10,60%
3.	Madhuri Hegde	777 000	777 000	8,72%
4.	eM64 FIZAN	777 000	777 000	8,72%
5.	Pozostali	1 604 615	1 604 615	18,00%
	<b>RAZEM</b>	<b>8 915 508</b>	<b>8 915 508</b>	<b>100,00%</b>

**Wykres 3.**Struktura akcjonariatu Summa Linguae Technologies S.A. (udział w kap. zakładowym i głosach)


Na dzień przekazania niniejszego sprawozdania, w ramach akcjonariatu Emitenta obowiązują następujące porozumienia akcjonariuszy:

**Porozumienie 1** – z 21 lutego 2020 w sprawie nabywania akcji Spółki przez Fundusz oraz prowadzenia trwałej polityki wobec Spółki. Członkami porozumienia są Madhuri Hegde, Krzysztof Zdanowski oraz Fundusz V4C Poland Plus Fund S.C.A. SICAV-FIAR (pośrednio przez LSP Investments S. a r.l.). Porozumienie zostało

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

T. +48 785 052 765

E. office@summalinguae.com

WWW. summalinguae.com

VAT: PL 945-216-57-21

REGON: 122435108

poszerzone i wg. stanu na 3 lutego 2021 r. członkowie porozumienia posiadają łącznie 6.080.501 akcji Spółki stanowiących 80,49% kapitału zakładowego Spółki i uprawniających do 6.080.501 głosów na walnym zgromadzeniu Spółki, stanowiących 80,49% ogólnej liczby głosów w Spółce.

**Porozumienie 2** – z 29 czerwca 2020 roku zawarte przez LSP oraz Pana Dominika Sypnickiego dotyczące zgodnego głosowania na walnym zgromadzeniu Spółki. łącznie strony porozumienia posiadają 4.349.268 akcji Spółki stanowiących 57,57% wszystkich akcji w Spółce uprawniających do 4.349.268 głosów w Spółce stanowiących 57,57% wszystkich głosów w Spółce. Emitent informował o powzięciu informacji na temat zawiązania porozumienia w raporcie bieżącym ESPI nr 45/2020 z dnia 2 lipca 2020 roku.

**Porozumienie 3** – z 7 stycznia 2021 roku zawarte przez LSP oraz spółki 109530BC Ltd., Pana Shannon Zimmermann i Jochen Hummel dotyczące zgodnego głosowania na walnym zgromadzeniu Spółki. Uwzględniając wszystkie wcześniejsze porozumienia jego członkowie łącznie posiadają 4.364.650 akcji Spółki stanowiących 57,78% wszystkich akcji w Spółce uprawniających do 4.364.050 głosów w Spółce stanowiących 57,78% wszystkich głosów w Spółce. Emitent informował o powzięciu informacji na temat zawiązania porozumienia w raporcie bieżącym ESPI nr 3/2021 z dnia 13 stycznia 2021 roku.

**Porozumienie 4** – z 27 kwietnia 2022 roku zawarte przez LSP oraz Pana Gerta van Assche dotyczące zgodnego głosowania na walnym zgromadzeniu Spółki. Uwzględniając wszystkie wcześniejsze nadal obowiązujące porozumienia jego członkowie łącznie posiadają 7.172.332 akcji Spółki stanowiących 80,45% wszystkich akcji w Spółce uprawniających do 7.172.332 głosów w Spółce stanowiących 80,45% wszystkich głosów w Spółce. Emitent informował o powzięciu informacji na temat zawiązania porozumienia w raporcie bieżącym ESPI nr 11/2022 z dnia 28 kwietnia 2022 roku.

Powyższe informacje dotyczące porozumień 1, 2, 3, 4 są wymienione wg wiedzy Spółki opartej o przekazane przez akcjonariuszy notyfikacje.

**Summa Linguae Technologies S.A.**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

T. +48 785 052 765

E. office@summalinguae.com

WWW. summalinguae.com

VAT: PL 945-216-57-21

REGON: 122435108

# SUMMA LINGUÆ



**Kraków, 14.11.2022 r.**

**Zarząd Summa Linguae Technologies S.A**

Krzysztof Zdanowski, Prezes Zarządu

Madhuri Hegde, Członek Zarządu

**Adres siedziby**

ul. Opolska 110

31-323 Kraków, Poland

**Dział Administracji**

[office@summalinguae.com](mailto:office@summalinguae.com)

Tel. +48 785 052 765

**Dział Sprzedaży**

[sales@summalinguae.com](mailto:sales@summalinguae.com)

Tel. +48 785 121 151

